

SCHEMI ELETTRICI

LINEA DI LAVORAZIONE BASAMENTO MOTORE IN GHISA
G2-OP155 - PORTALE DI ASSERVIMENTO CENTRI DI LAVORO HELLER OP155

CLIENTE
FIAT POWERTRAIN

STABILIMENTO
FIAT POWERTRAIN - PRATOLO SERRA (AV) - ITALIA

COMMESSA
4562

DISEGNATO CON
EPLAN 5.70

NUMERO DI DISEGNO
4562-SEL020

ANNO DI COSTRUZIONE
2013

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE
400Vac +10% -10%

POTENZA INSTALLATA
26 kW

FREQUENZA
50Hz

ANNOTAZIONI

SCHEMA REV. 00		DATA		20.03.2013		FIR		ENER		BASAMENTO MOTORE		COPERTINA		Dis. N°:		F.S.	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN.		TEKNOLOGIA		HMI		ENGINE & TRANSMISSION		G2-OP155 PORTALE ASSERV.				4562-SEL020		+	
00		VISTO		TEKNOLOGIA		Pratoles Plant		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissi:		FG. 1	
10082 BELMASCO		RPR.				EPLAN 5.75		Pratoles Plant						4562		F.S. 10	
TORINO - ITALIA								Pratoles Plant								dt: 10105	

Sommario delle pagine

Pagina	Descrizione	REVISIONE FOGLIO																
1	COPERTINA	00																
10	SOMMARIO DELLE PAGINE	00																
10a	SOMMARIO DELLE PAGINE	00																
10b	SOMMARIO DELLE PAGINE	00																
10c	SOMMARIO DELLE PAGINE	00																
10d	SOMMARIO DELLE PAGINE	00																
20	TEBella INDICI DI REVISIONE	00																
40	LAYOUT MACCHINA	00																
42	LAYOUT MACCHINA	00																
44	LAYOUT MACCHINA	00																
46	LAYOUT MACCHINA	00																
100	CIRCUITI ALIMENTAZIONI MACCHINA	00																
110	CIRCUITO DI ILLUMINAZIONE ARMADIO ELETTRICO	00																
120	CIRCUITO DI ALIMENTAZIONE PRESE DI SERVIZIO	00																
250	ALIMENTAZIONE CIRCUITI DI POTENZA	00																
252	840SL CONFIGURAZIONE SINAMICS S120	00																
254	840SL MODULO NCU	00																
255	840SL MODULO NCU	00																
256	840SL MODULO ACTIVE LINE	00																
257	840D MODULO MONORASSE X1	00																
258	840D MODULO BIRASSE Z1-Z2	00																
259	840D MODULO BIRASSE A1-A2	00																
260	840D MODULO BIRASSE B1-B2	00																
500	CIRCUITO DI ALIMENTAZIONE CONDIZIONATORE	00																
510	ALIMENTAZIONI 24VCC	00																
540	ALIMENTAZIONI 24VCC	00																
541	ALIMENTAZIONI 24VCC	00																
544	ALIMENTAZIONI 24VCC	00																
580	CIRCUITO INSERZIONE AUSILIARI	00																
600	CIRCUITO CONTROLLO EMERGENZE	00																
602	CIRCUITO ARER IN SERVIZIO	00																
605	CIRCUITO ARER IN SERVIZIO	00																
609	CIRCUITO CONTROLLO EMERGENZE	00																
610	CIRCUITO EMERGENZA PULSANTIERA PG	00																
620	CIRCUITO EMERGENZA PULSANTIERA PL1	00																
640	CIRCUITO EMERGENZA SISTEMA DI CARICO/SCARICO	00																

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	EMER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	SOMMARIO DELLE PAGINE	Dis. N°: 4562-SEL020	+
REVISIONE FOGLIO 00	DISSEG. TECNOL. R. VISTO	PRODOTTORE	62-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER		Comesso: 4562	FG. 10
00	TECNOL. R. TORINO - ITALIA	EP. 1.5.75	20.279			F.S. 108 dt. 10105

Sommario delle pagine

Pagina	Descrizione	REVISIONE FOGLIO																
642	PORTALE FUORI INGOMBRO ZONA CARICO/SCARICO CAM SAFETY	00																
644	CIRCUITO EMERGENZA MACCHINA 3	00																
646	CIRCUITO EMERGENZA MACCHINA 4	00																
650	CIRCUITO CONTROLLO CANCELLO 1 ZONA MANUTENZIONE	00																
660	CIRCUITO CONTROLLO CANCELLO 2 SPC	00																
670	CIRCUITO CONTROLLO SPORTELLO - MACCHINA 3	00																
672	CIRCUITO CONTROLLO SPORTELLO - MACCHINA 4	00																
678	CIRCUITO CONTROLLO CANCELLO TRASPORTO CARICO/SCARICO	00																
680	CIRCUITO CONTROLLO RIPARI MACCHINA 3	00																
682	CIRCUITO CONTROLLO RIPARI MACCHINA 4	00																
700	SICUREZZA MOVIMENTI PORTALE	00																
705	SICUREZZA MOVIMENTI PORTALE	00																
709	CIRCUITO CONTROLLO EMERGENZE	00																
812	PRESENZA UOMO HT8 PULSANIERA PG	00																
820	BOX PARTITORE HT8 PN PLUS PULSANIERA PH1	00																
822	PRESENZA UOMO HT8 PULSANIERA PH1	00																
900	ALIMENTAZIONE DP12-PCU50	00																
902	PULSANIERA MP4483IE	00																
910	ALIMENTAZIONE DP1778 PULSANIERA PL1	00																
1000	ET200S - CONFIGURAZIONE	00																
1003	ET200S - CONFIGURAZIONE	00																
1010	ALIMENTAZIONE SWITCH ARMADIO ELETTRICO	00																
1050	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE INTERFACCIA IM151-1	00																
1051	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE INTERFACCIA IM151-1	00																
1059	GESTIONE INGRESSI SAFETY	00																
1060	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE POWER MODULE	00																
1061	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDA INGRESSI SAFETY 24VDC	00																
1062	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDA INGRESSI SAFETY 24VCC	00																
1063	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDA INGRESSI SAFETY 24VDC	00																
1064	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDA INGRESSI SAFETY 24VCC	00																
1070	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE POWER MODULE	00																
1071	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDA USCITE SAFETY 24VCC	00																
1072	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDA USCITE SAFETY 24VCC	00																
1199	CIRCUITO CONTROLLO INTERRUITORI AUTOMATICI	00																
1200	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE POWER MODULE	00																
1201	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDA INGRESSI 24VCC	00																

SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		FIRMA		EMER ENGINE & TRANSMISSION		BASILMENTO MOTORE		SOMMARIO DELLE PAGINE		U.S. N°:		F.S.	
REVISIONE FOGLIO		DISEGNO, TECNOL.FA		VISTO		MANUFACTURING		62-OP155 PORTALE ASSERV.				4562-SEL020		10a	
VIA G. DANNUZZIO, 5		TECNOL.FA		EPI/AN 5.75		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Compassat:		10b	
10092 BERGAMO		TORINO - ITALIA		MATER.		20.279						4562		di: 10105	

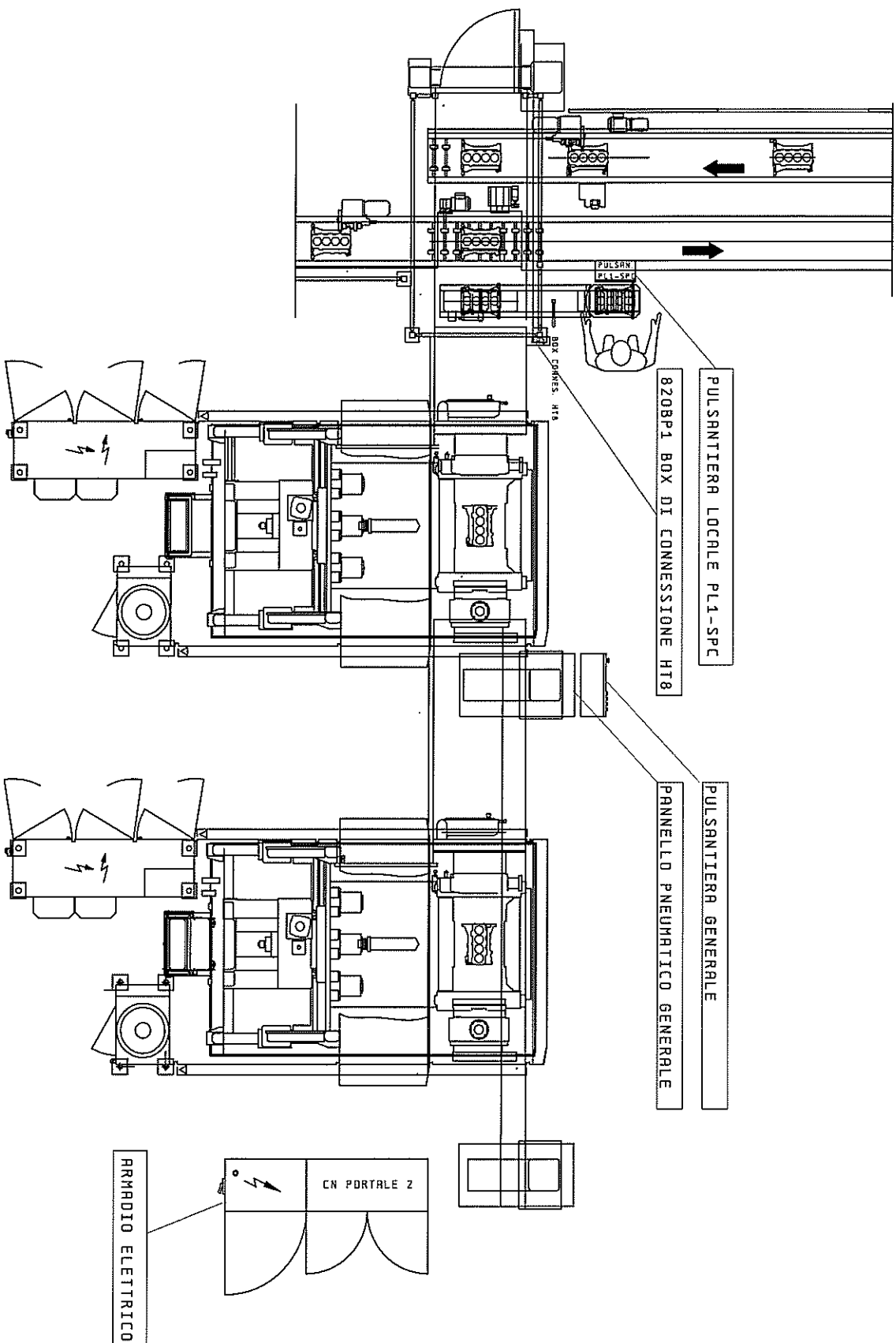
[illegible]

Sommario delle pagine

Pagina	Descrizione	REVISIONE FOGLIO																
6200	SEGNALI D' INTERCONNESSIONE CON SISTEMA DI CARICO/SCARICO	00																
6201	SEGNALI D' INTERCONNESSIONE CON SISTEMA DI CARICO/SCARICO	00																
6210	SEGNALI D' INTERCONNESSIONE CON MACCHINA 3	00																
6211	SEGNALI D' INTERCONNESSIONE CON MACCHINA 3	00																
6220	SEGNALI D' INTERCONNESSIONE CON MACCHINA 4	00																
6221	SEGNALI D' INTERCONNESSIONE CON MACCHINA 4	00																
6300	SEGNALI DI MONITORIZZAZIONE	00																
6301	SEGNALI DI MONITORIZZAZIONE	00																
7000	COLLEGAMENTO MASSE	00																
7005	COLLEGAMENTO MASSE	00																
7010	COLLEGAMENTO MASSE	00																
7020	COLLEGAMENTO MASSE	00																
7021	COLLEGAMENTO MASSE	00																
7500	LAYOUT RETI PROFIBUS DP	00																
7501	LAYOUT RETI PROFIBUS DP	00																
7505	LAYOUT RETI PROFIBUS DP	00																
7700	LAYOUT RETI ETHERNET	00																
7701	LAYOUT RETI ETHERNET	00																
8000	TARGHE MONITORIE	00																
8001	ELENCO MORSETTIERE E CONNETTORI	00																
8010	ARMADIO ELETTRICO	00																
8011	ARMADIO ELETTRICO	00																
8012	TOPOGRAFICO ARMADIO	00																
8014	TARGHETTE DA PILOTARE ARMADIO ELETTRICO	00																
8020	X1AE CIRCUITI DI POTENZA ARMADIO ELETTRICO	00																
8021	X2AE CIRCUITI 230V ARMADIO ELETTRICO	00																
8022	X3AE COMUNI E AUSILIARI ARMADIO ELETTRICO	00																
8023	X3AE COMUNI E AUSILIARI ARMADIO ELETTRICO	00																
8030	AE X5 NGRESSI PLC ARMADIO ELETTRICO	00																
8032	AE X6 USCITE PLC ARMADIO ELETTRICO	00																
8039	AE X9 INTERCONNESSIONI ARMADIO ELETTRICO	00																
8040	AE X9 INTERCONNESSIONI ARMADIO ELETTRICO	00																
8042	AE X10 SISTEMA DI MONITORIZZAZIONE ARMADIO ELETTRICO	00																
8100	PULSANTIERA GENERALE PG	00																
8101	PULSANTIERA GENERALE PG	00																
8102	PULSANTIERA GENERALE PG	00																

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BASAMENTO MOTORE 62-0P155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER	SOMMARIO DELLE PAGINE	Dist. N°: 4562-SEL020	Commissari: 4562	F.S. 106	10105
REVISIONE FOGLIO 00	DISEGN. TECNOL. R. VISTO	PRATO						
00	00	00	00	00	00	00	00	00
VIA G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BENVASCO TORINO-ITALIA		IPPR.	EP. 5.75	Matr.	20.229			

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



OP. 155/3
MACCHINA 3

OP. 155/4
MACCHINA 4

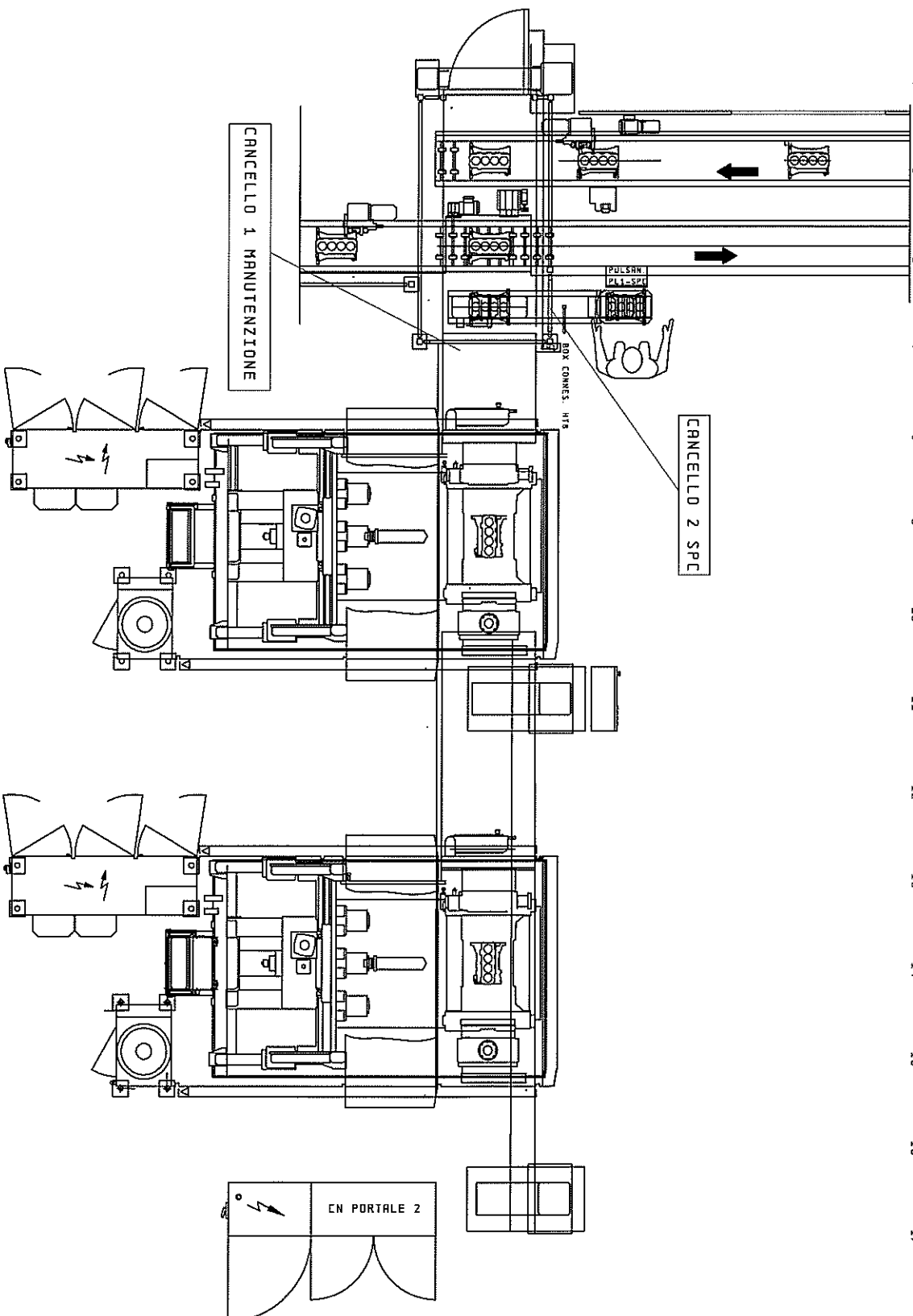
SCHERMA REV. 00	DATA	20.03.2013	ENER	BASAMENTO MOTORE	LAYOUT MACCHINA	Dis. N.:	4562-SEL020	+
REVISIONE F06L10	DISEGN.	TEKNOALFA	ENGINE & TRANSMISSION	62-OP155 PORTALE ASSERV.		Commissi:	4562	F6. 40
00	VISTO	TEKNOALFA	MANUFACTURING	CENTRI DI LAVORO HELLER				F.S. 42 dt: 10105
	IPPR.		Protela Plant					
			EPLEN 5.75					
			Matr. 20.279					

teknoalfa
Via G. D'Annunzio, 6
10092 BERNASCO
TORINO - ITALIA

FAT

ENER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Protela Plant

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

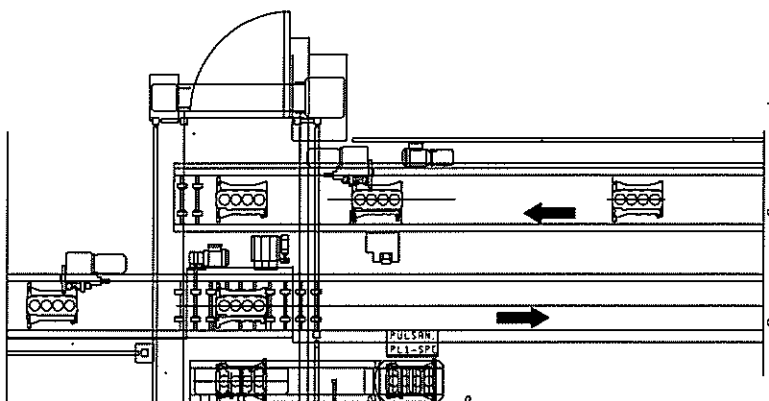


OP. 155/3
MACCHINA 3

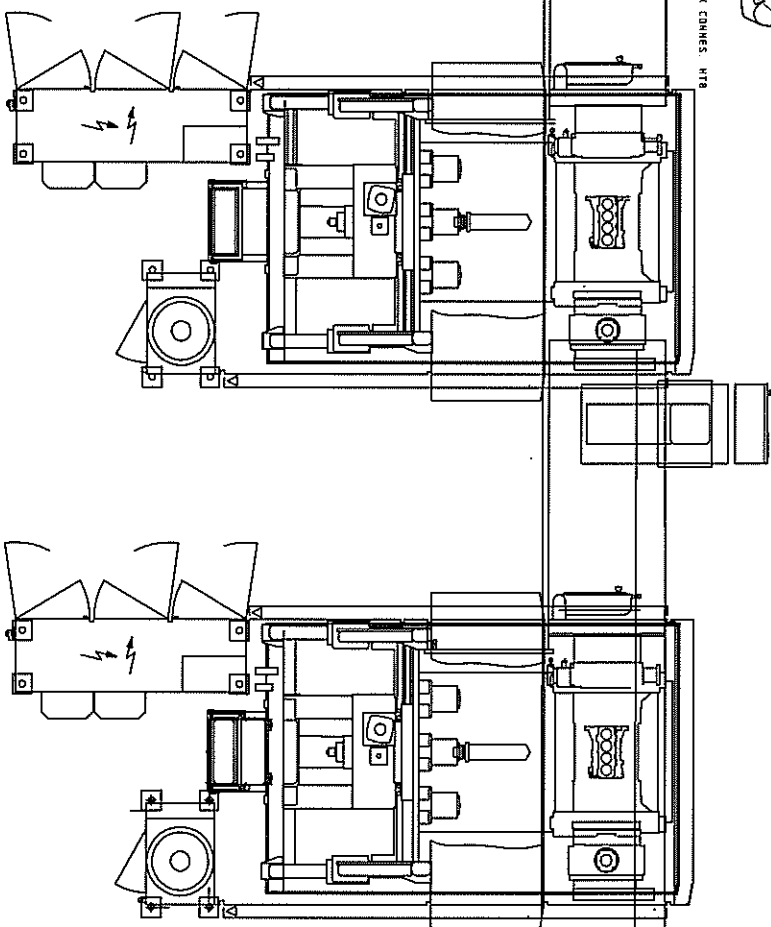
OP. 155/4
MACCHINA 4

SCHEMA REV. 00	DATA	20.03.2013	ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	LAYOUT MACCHINA	D.S. N°:	4562-SEL020	+
REVISIONE F06L10	DISEGN.	TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	62-OP155 PORTALE ASSERV.		Commissari:	4562	FG. 42
00	VISTO	TEKNOLOGIA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER				F.S. 44 dt. 10105
teknologia via G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA RPPR.				EMI ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant EPLAN 5.75 Matr. 20.279				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



GRUPPO PORTALE SPC



PORTALE:
 ASSI X1-Z1-Z2-R1-R2-B2
 PINZA ASSE Z1
 PINZA ASSE Z2
 IRRIGIDITORE PINZA ASSE Z2

CN PORTALE 2

OP. 155/3
 MACCHINA 3

OP. 155/4
 MACCHINA 4

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	ENGINE & TRANSMISSION	BASEMENTO MOTORE	LAYOUT MACCHINA	Dis. N.: 4562-SEL020	-
REVISIONE FOGLIO 00	DISEGN. TEKNOALFA	MANUFACTURING	62-OP155 PORTALE ASSERV.		Commiss.: 4562	+
00	VISTO TEKNOALFA	Pratica Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER			FG. 44
	PPR.					F.S. 46
						dt: 10105

teknoflora
 VIA G. D'ANNUNZIO, 6
 10092 BERNASCO
 TORINO - ITALIA

FIR
 ENGINE & TRANSMISSION

MANUFACTURING
 Pratica Plant

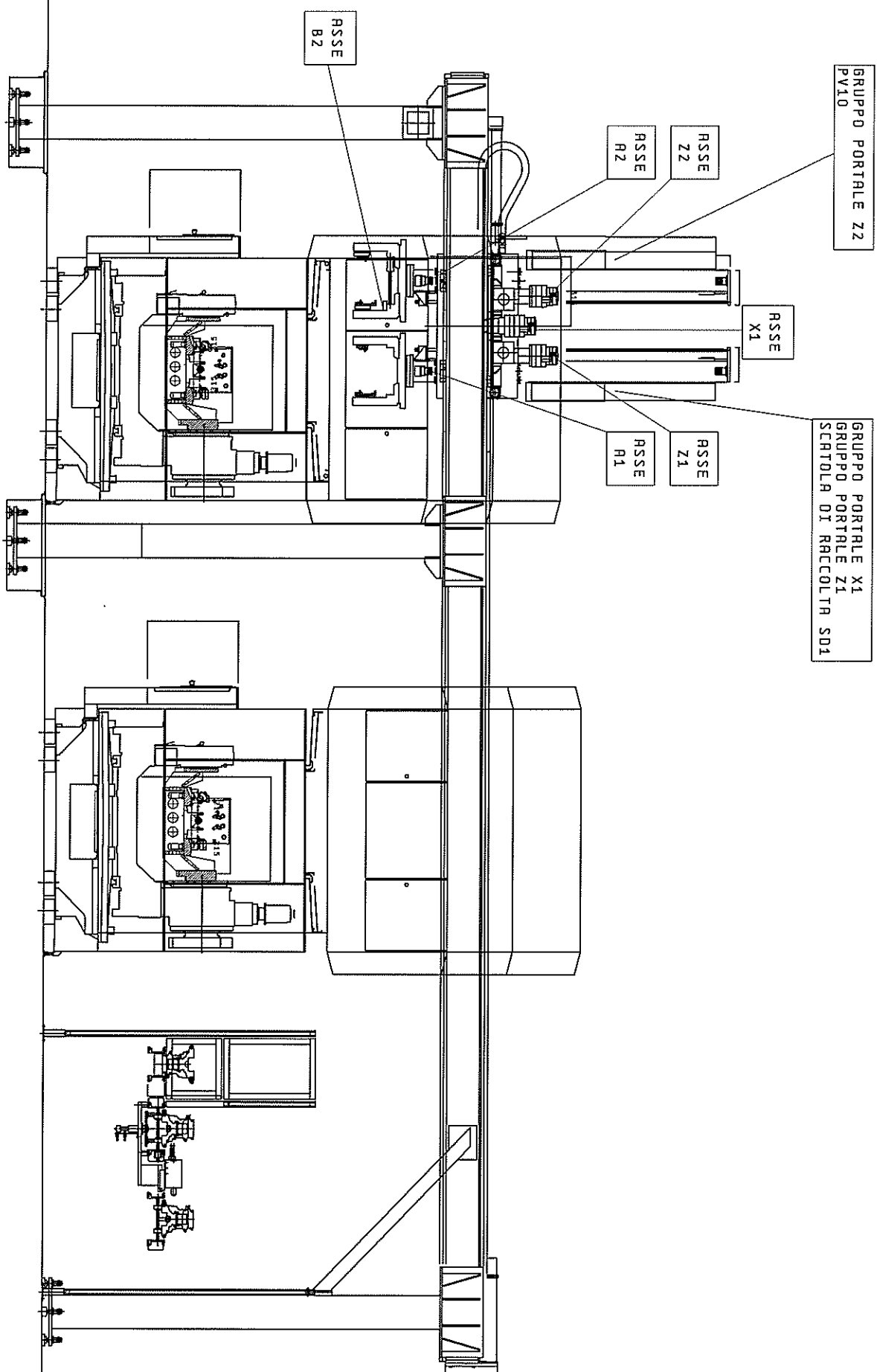
BASEMENTO MOTORE
 62-OP155 PORTALE ASSERV.
 CENTRI DI LAVORO HELLER

LAYOUT MACCHINA

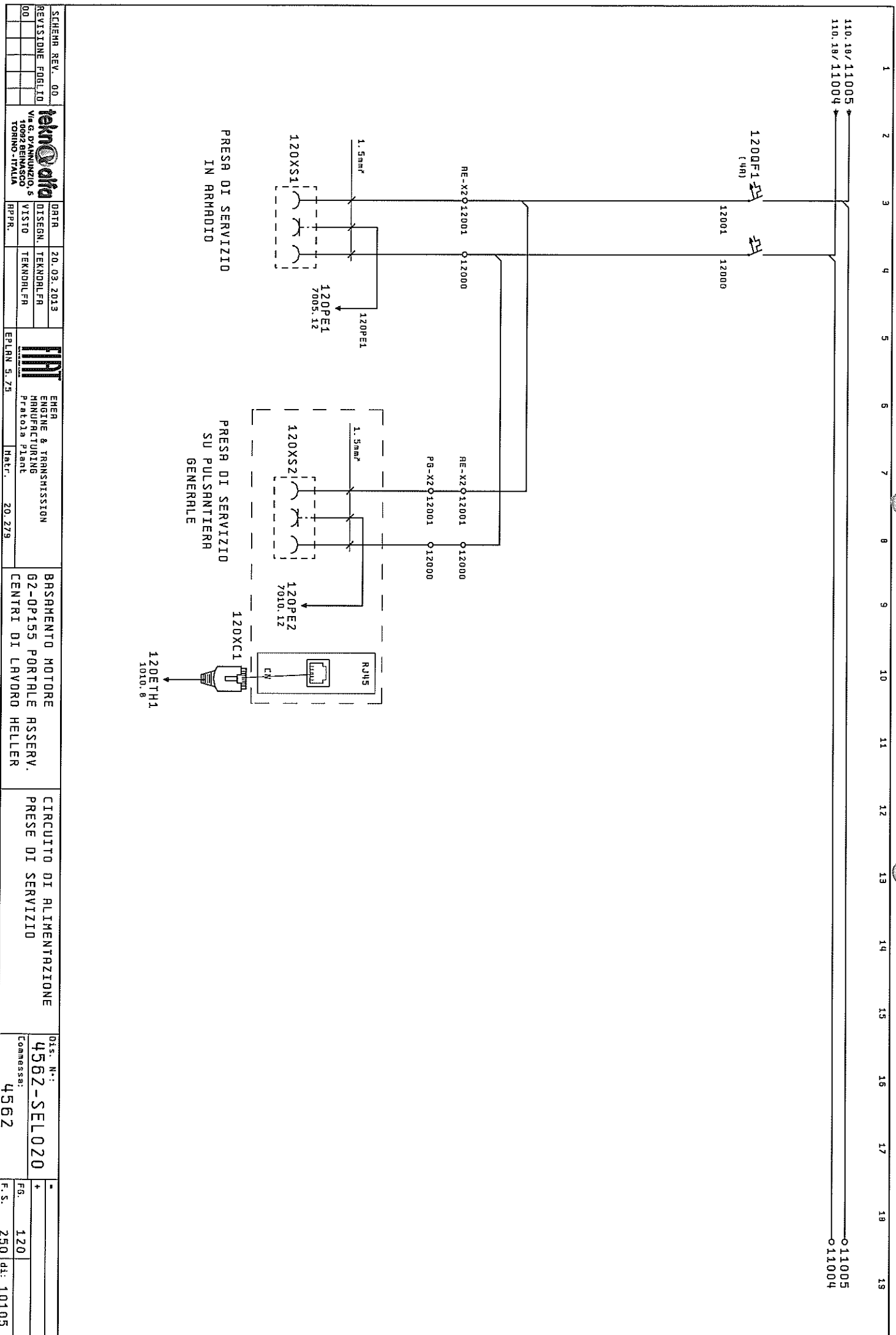
Dis. N.: 4562-SEL020
 Commiss.: 4562

-
 FG. 44
 F.S. 46
 dt: 10105

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19



SCHEMA REV. 00		DATE		20.03.2013	
REVISIONE FDB10		DISEGN.		TEKNOLOGIA	
00		VISTO		TEKNOLOGIA	
 VIA C. DANNUZZIO, 6 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA		IPPR.			
		 ERM ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Pretola Plant		EPLRN 5.75	
				Matr. 20.279	
		BASAMENTO MOTORE G2-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER		LAYOUT MACCHINA	
				Dis. N°:	
				4562-SEL020	
				Commissio:	
				4562	
				-	
				+	
				Fg. 46	
				F.S. 100 dt: 10105	



SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		ENER ENGINE & TRANSMISSION		BASAMENTO MOTORE		CIRCUITO DI ALIMENTAZIONE		Dis. N.: 4562-SEL020		-	
REVISIONE FOG.10		DISIGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		G2-OP155 PORTALE ASSERV.		PRESE DI SERVIZIO		Commissa: 4562		+	
00		VIA G. D'ANNUNZIO, 6		Prelola Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Fg. 120		Fg. 120	
		10092 BERGAMASCO		Matr. 20.279						F.S. 250		F.S. 250	
		TORINO-ITALIA										Dt. 10105	

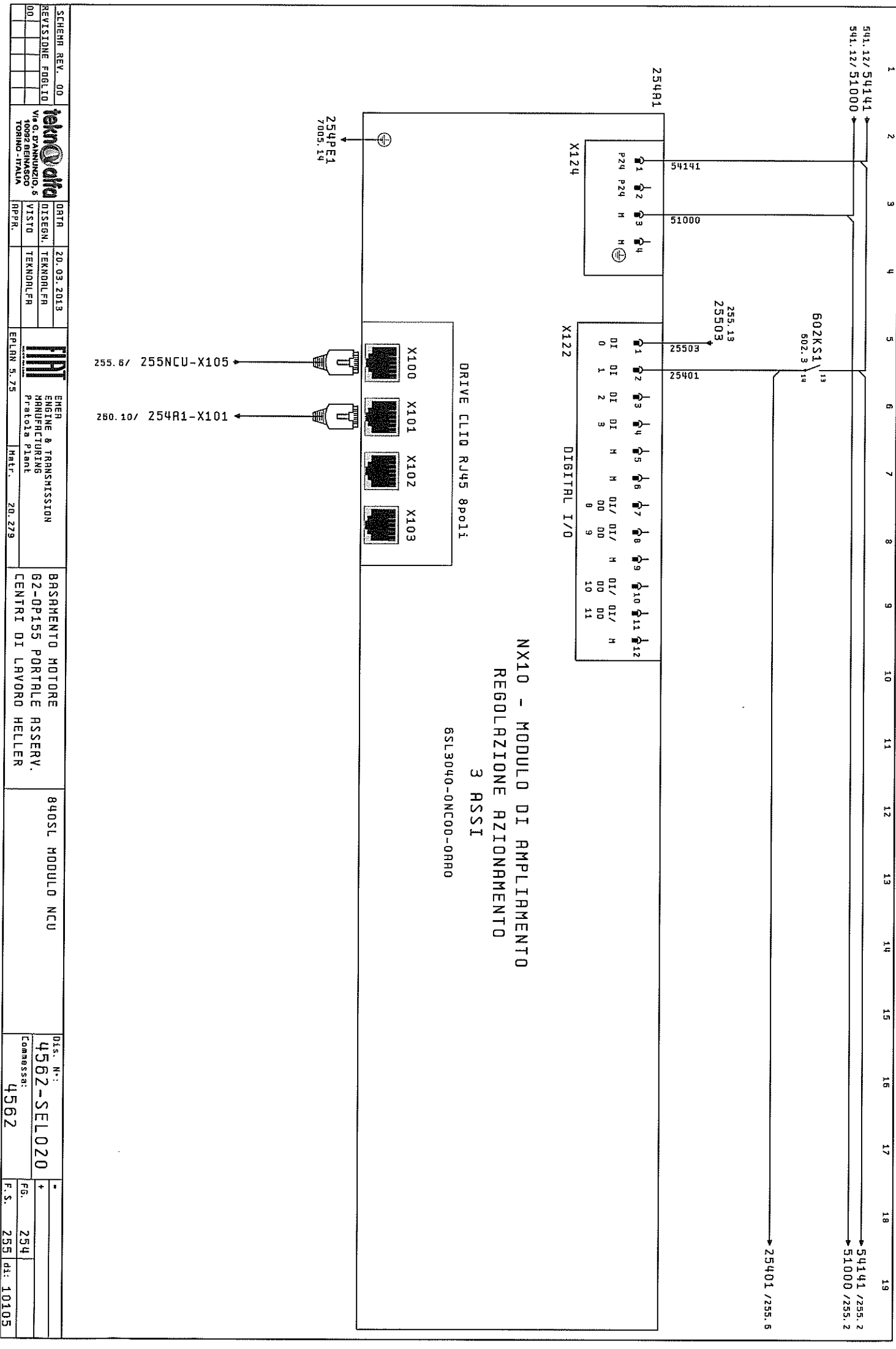
tekno
VIA G. D'ANNUNZIO, 6
10092 BERGAMASCO
TORINO-ITALIA

ENER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prelola Plant
Matr. 20.279

BASAMENTO MOTORE
G2-OP155 PORTALE ASSERV.
CENTRI DI LAVORO HELLER

CIRCUITO DI ALIMENTAZIONE
PRESE DI SERVIZIO

Dis. N.: 4562-SEL020
Commissa: 4562
Fg. 120
F.S. 250
Dt. 10105



SCHEM. REV. 00	DATA 20.03.2013	ENER ENGINE & TRANSMISSION	DIS. N.: 4562-SEL020	-
REVISIONE F00L10	DISEGN. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	Commissa: 4562	+
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant		Fg. 254
	PPR.	Matr. 20.279		F.S. 255
				di: 10105

teknologia
Via G. D'Annunzio, 6
10092 DENNASCO
TORINO - ITALIA

ENER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prato Plant
Matr. 20.279

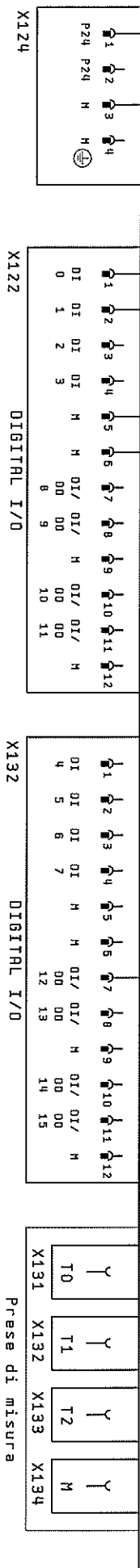
BASAMENTO MOTORE
02-0P155 PORTALE ASSERV.
CENTRI DI LAVORO HELLER

040SL MODULO NCU

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

254.18/54141
254.18/51000
54141
51000
KRA2.0
1312.3
25501
25401 / 254.18
51000
51000
51000
25503 / 254.5
54141 / 256.2
51000 / 256.2

255NCU



NCU 720. 2

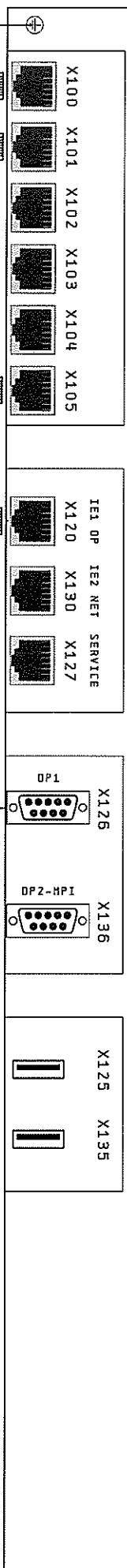
6FC5372-0AR00-0AR2

DRIVE CLIQ RJ45 8poli

ETHERNET RJ45 8poli

PROFIBUS SUB-D 9poli

USB-TIPO A



255PE1
7005.16

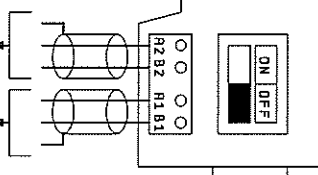
256.13/ 255NCU-X100

257.10/ 255NCU-X101

254.5/ 255NCU-X105

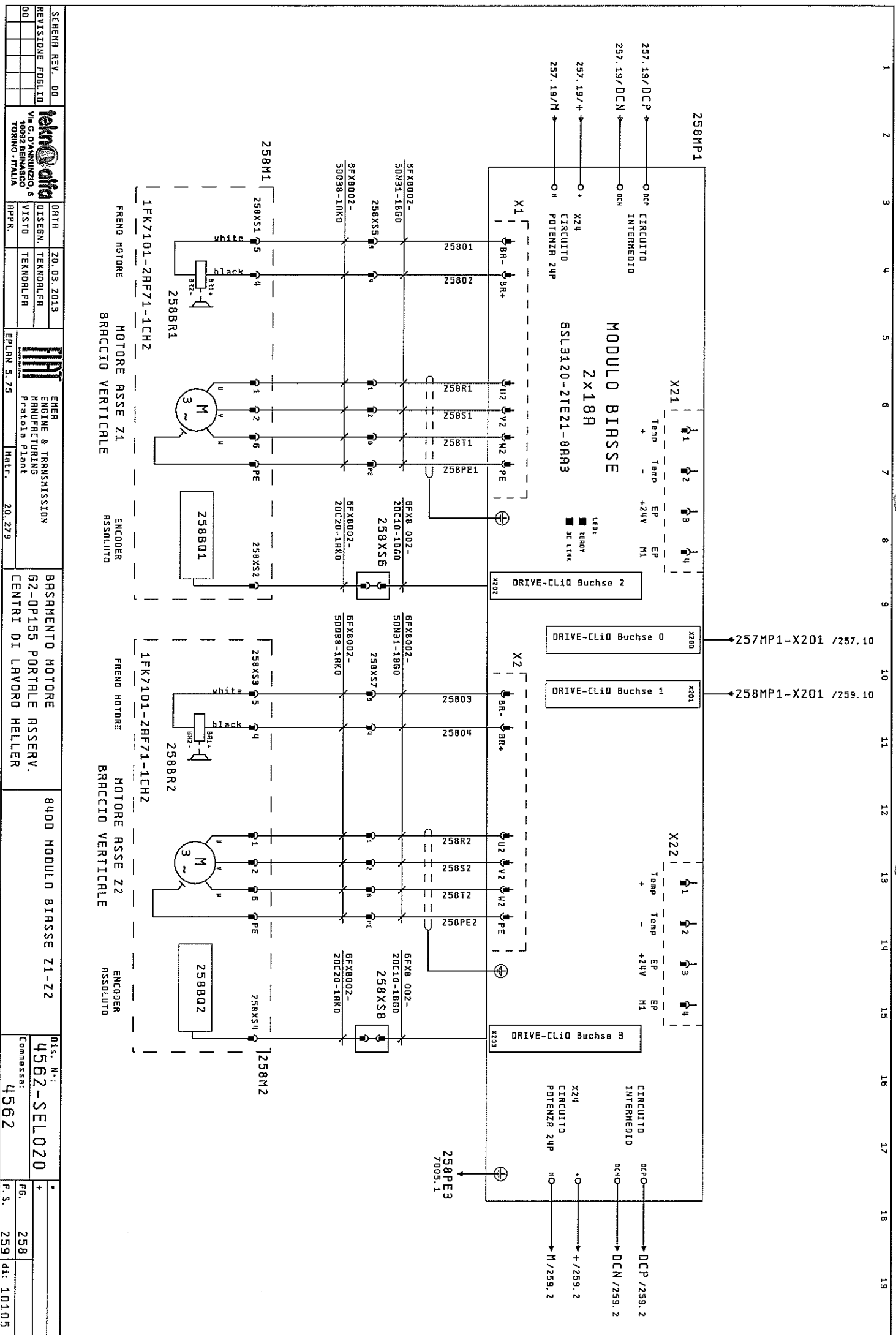
1010.8/ 255ETH1

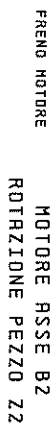
255XC1



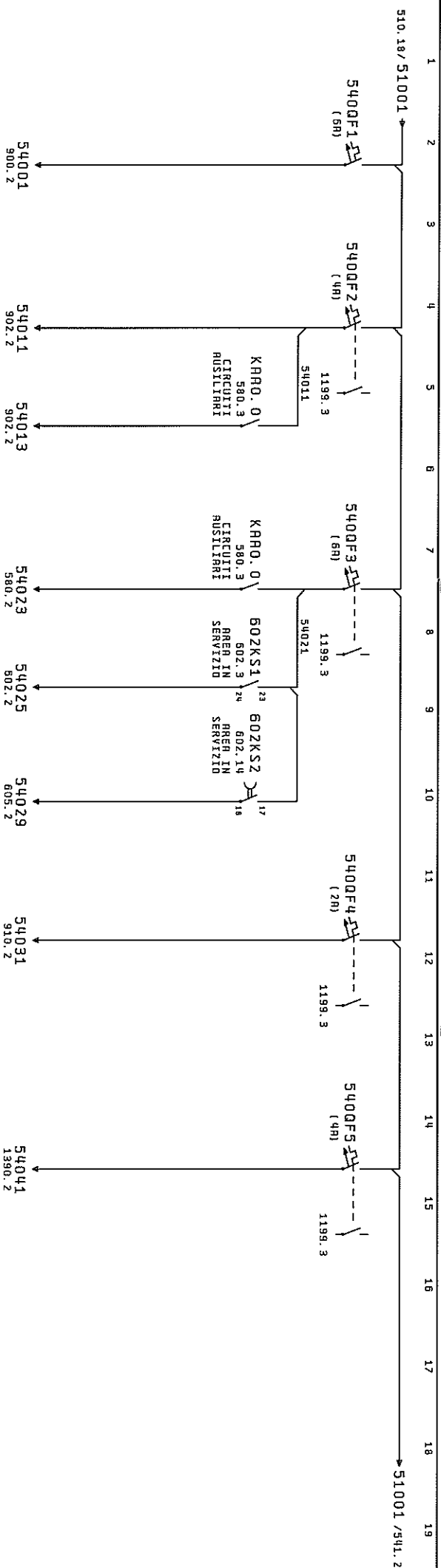
255DP2 255DP1
6100.12 1050.4

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	840SL MODULO NCU	Dis. N°:
REVISIONE F001.10	DESIGN. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	62-OP155 PORTALE ASSELY.		4562-SEL020
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER		Comessa:
	APP. 20.273				4562
					F. S. 255
					F. S. 256 dt. 10105





F6.	260
F.S.	500 di: 10105



510.18/51000 → 51000/541.2

ALIMENTAZ.
OP12

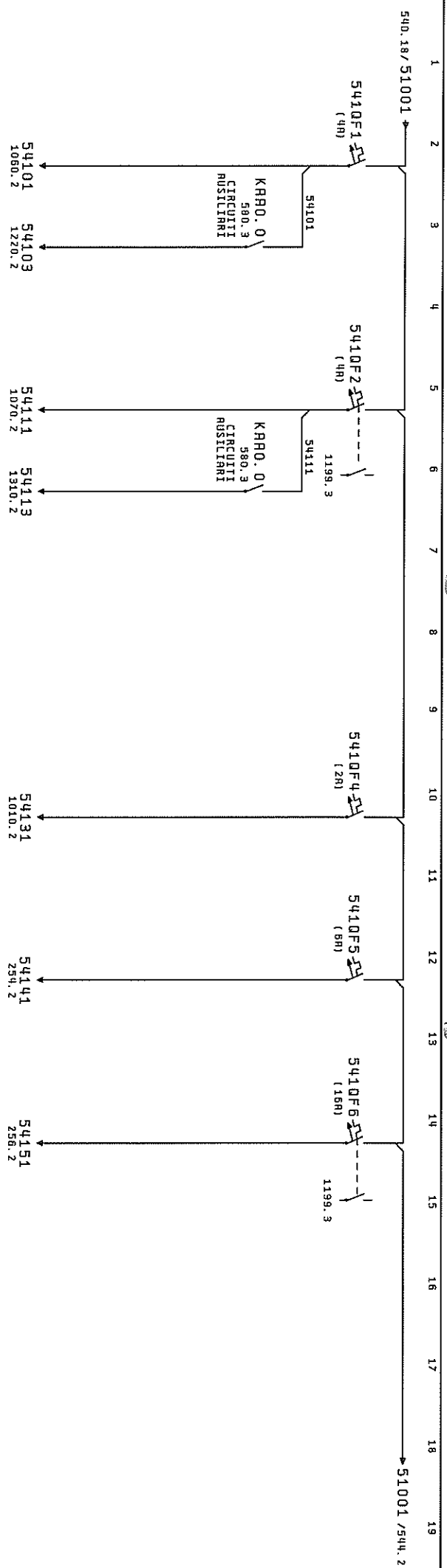
ALIMENTAZ.
PULSANIERE
MACCHINA

ALIMENTAZIONE
CIRCUITI
AUSILIARI

ALIMENTAZ.
OP177B

ALIMENTAZ.
INTERCONN.

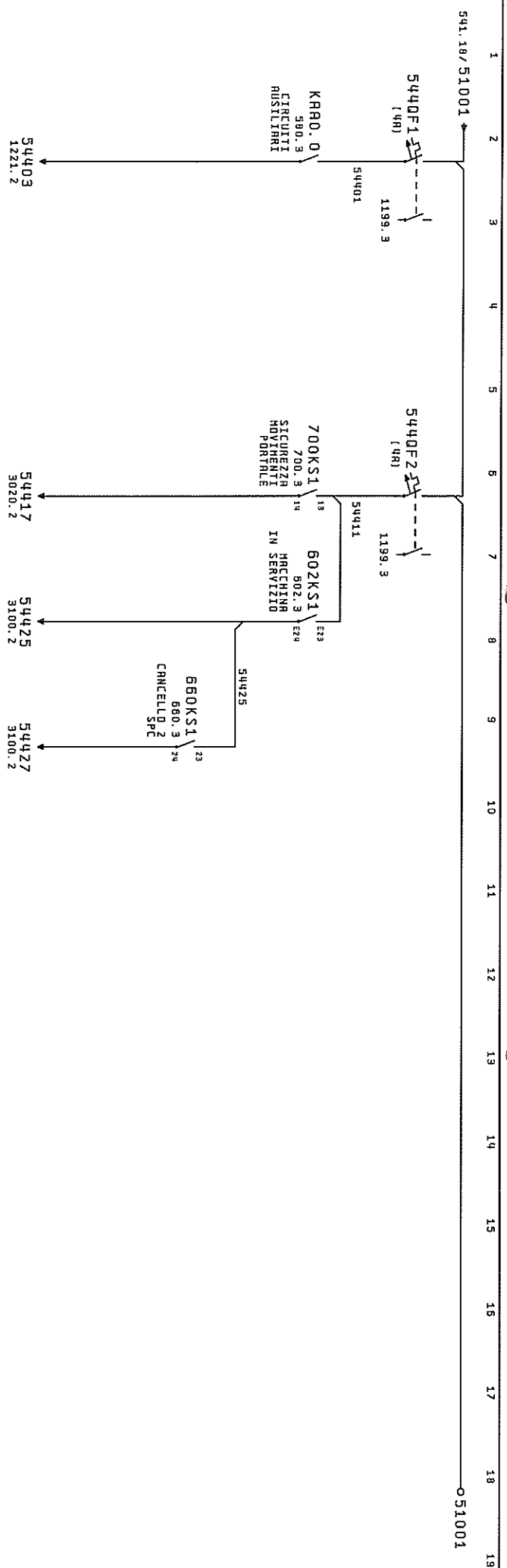
SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		FIR		ENGR ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant		BRASAMENTO MOTORE 62-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER		ALIMENTAZIONI 24VCC		Dis. N°: 4562-SEL020		F.S. 540	
REVISIONE FOGLIO 00		DISEGN. TEKNOLOGIA		VISTO TEKNOLOGIA		EPLN 5.75		Matr. 20.279				Comessa: 4562		F.S. 541 dt: 10105	
VIA G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BEINASCO TORINO-ITALIA		RPPR.													



ALIMENTAZ. INGRESSI CN-PLC
 ALIMENTAZ. USCITE CN-PLC
 ALIMENTAZ. PLC
 ALIMENTAZ. NCU
 ALIMENTAZ. 8400 SI

540.18/51000 → 51000/544.2

SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		ELEN		BRASAMENTO MOTORE		ALIMENTAZIONI 24VCC		Dis. N°:		m	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TECNORLFR		ENGINE & TRANSMISSION		G2-OP155 PORTALE ASSEMB.		ALIMENTAZIONI 24VCC		4562-SEL020		+	
00		VIA G. D'ANNUNZIO, 5		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER		ALIMENTAZIONI 24VCC		Commissari:		F6. 541	
		10092 BEMASCO		Prato Plant						4562		P.S. 544	
		TORINO-ITALIA		EPLAN 5.75		Matr. 20.279						dt: 10105	



541.18/51000 → 51000/580.2

ALIMENTAZ.
INPUT
BORDO
MACCHINA

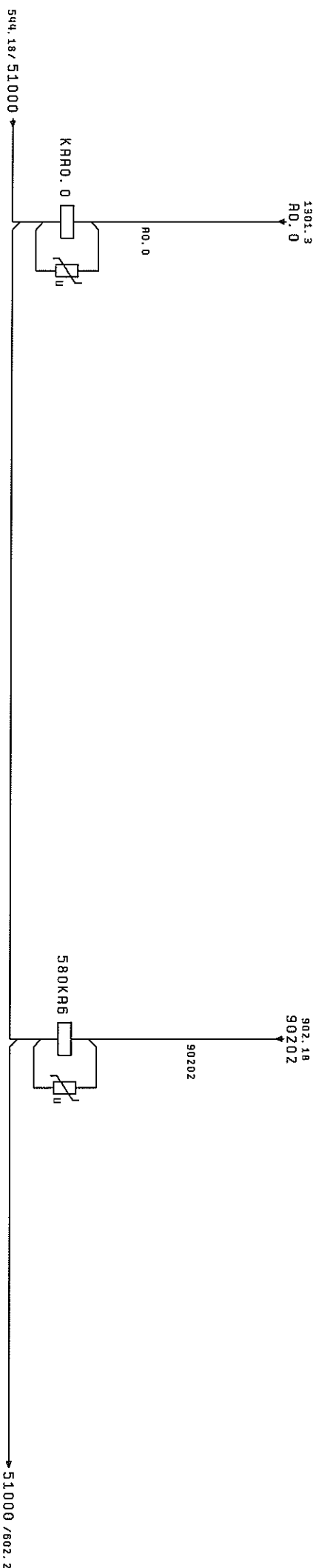
ALIMENTAZ.
OUTPUT
BORDO
MACCHINA
PORTALE

ALIMENTAZ.
OUTPUT
BORDO
MACCHINA
SPC

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	PRODOTTORE EHER ENGINE & TRANSMISSION	BRASAMENTO MOTORE 02-0P155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ALIMENTAZIONI 24VCC	Dis. N°: 4562-SEL020	+	544	10105
REVISIONE FORG. 00	DISSEG. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING			Commissa: 4562	F6.	544	
VIA G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant				F.S.	580	dti. 10105
IPPR.	EPLAN 5.75	Habr.						

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

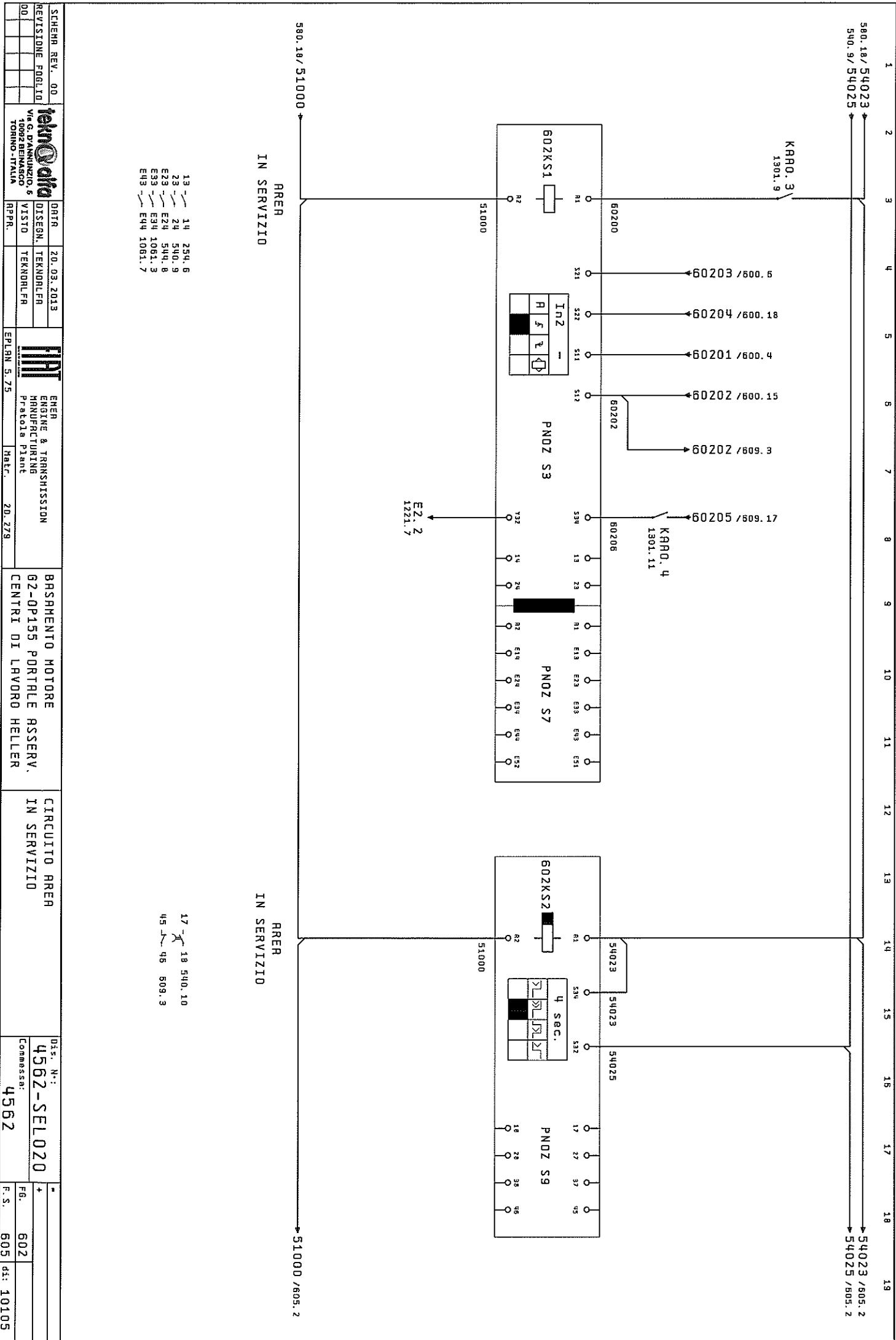
540.8/54023 → 54023/602.2

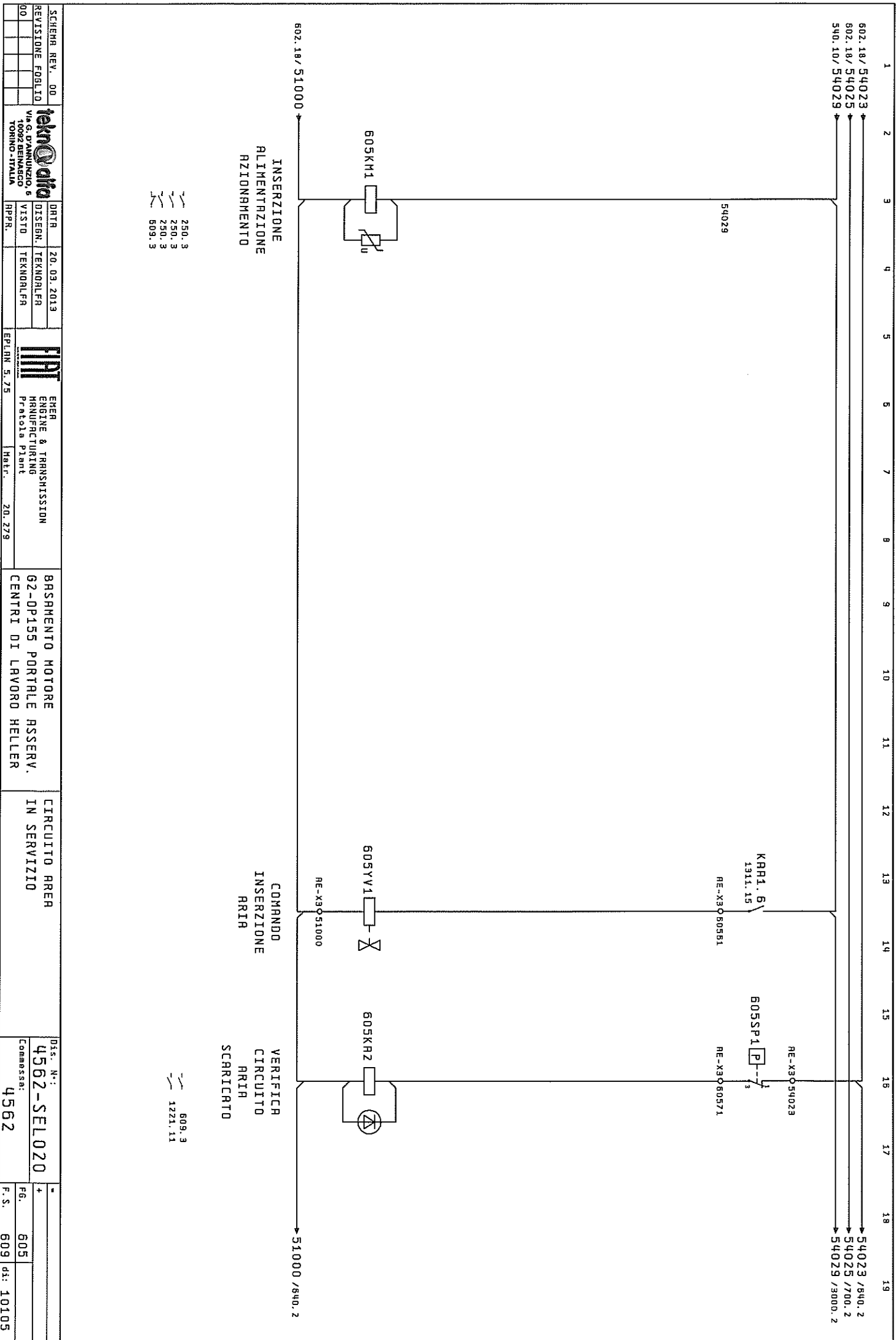


540.6
540.8
541.3
541.5
544.2
1221.3

812.3
822.3
1225.7

SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		EMER		BASAMENTO MOTORE		CIRCUITO INSERZIONE		Dis. N°:	
REVISIONE FORLID		DISEGN. TEKNOLOGIA		RINNOVAMENTO		G2-OP155 PORTALE ASSERV.		AUSILIARI		4562-SEL020	
00		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissari:	
TORINO - ITALIA		APPR.		EPLIN 5.75		Matr. 20.279				4562	
										F.S. 560	
										F.S. 600	
										dt. 10105	



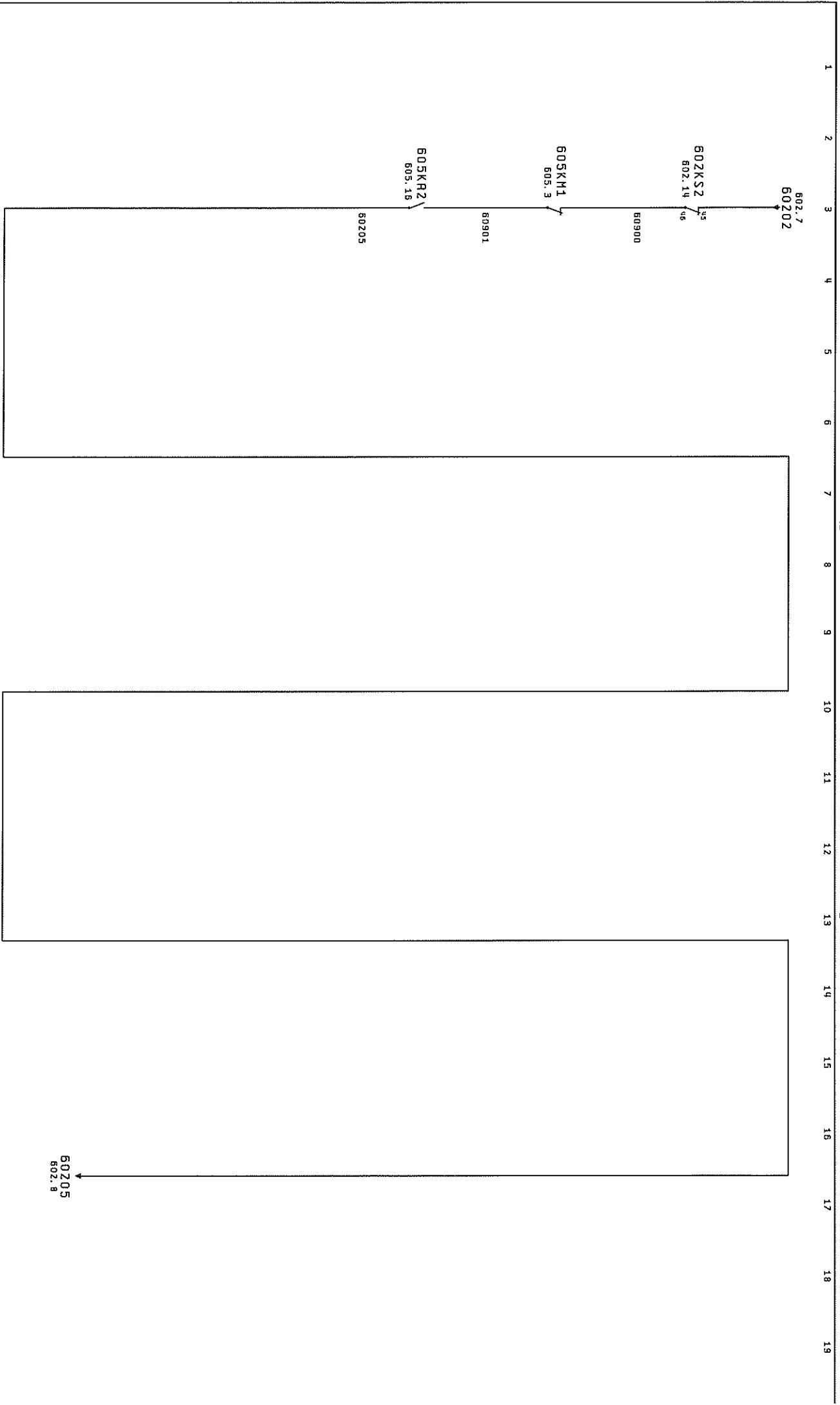


SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	ENER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	CIRCUITO AREA	Dis. N°:
REVISIONE FOGLIO	DISEGN. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	62-0P155 PORTALE ASSEV.	IN SERVIZIO	4562-SEL020
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER		Commissi:
	TEKNOLOGIA				4562
	IPPR.	REPLIN 5.75			F.S. 609
					di: 10105

teknologia
 Via G. D'AMUNZIO, 6
 10092 BEINAGGIO
 TORINO - ITALIA

FIR

ENGINE & TRANSMISSION
 MANUFACTURING
 Prato Plant
 20.279



SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		EMER ENGINE & TRANSMISSION		BOSAMENTO MOTORE		CIRCUITO CONTROLLO		DIS. N°1		-	
REVISIONE Foglio		DISSEG. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		62-0P155 PORTALE ASSERV.		EMERGENZE		4562-SEL020		+	
00		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Compassa:		F6. 609	
		RPPR.		EPLAN 5.75		Matr. 20.279				4562		F.S. 610	
												dt. 10105	

teknologia
Via G. D'Annunzio, 6
10092 BINASCO
TORINO - ITALIA



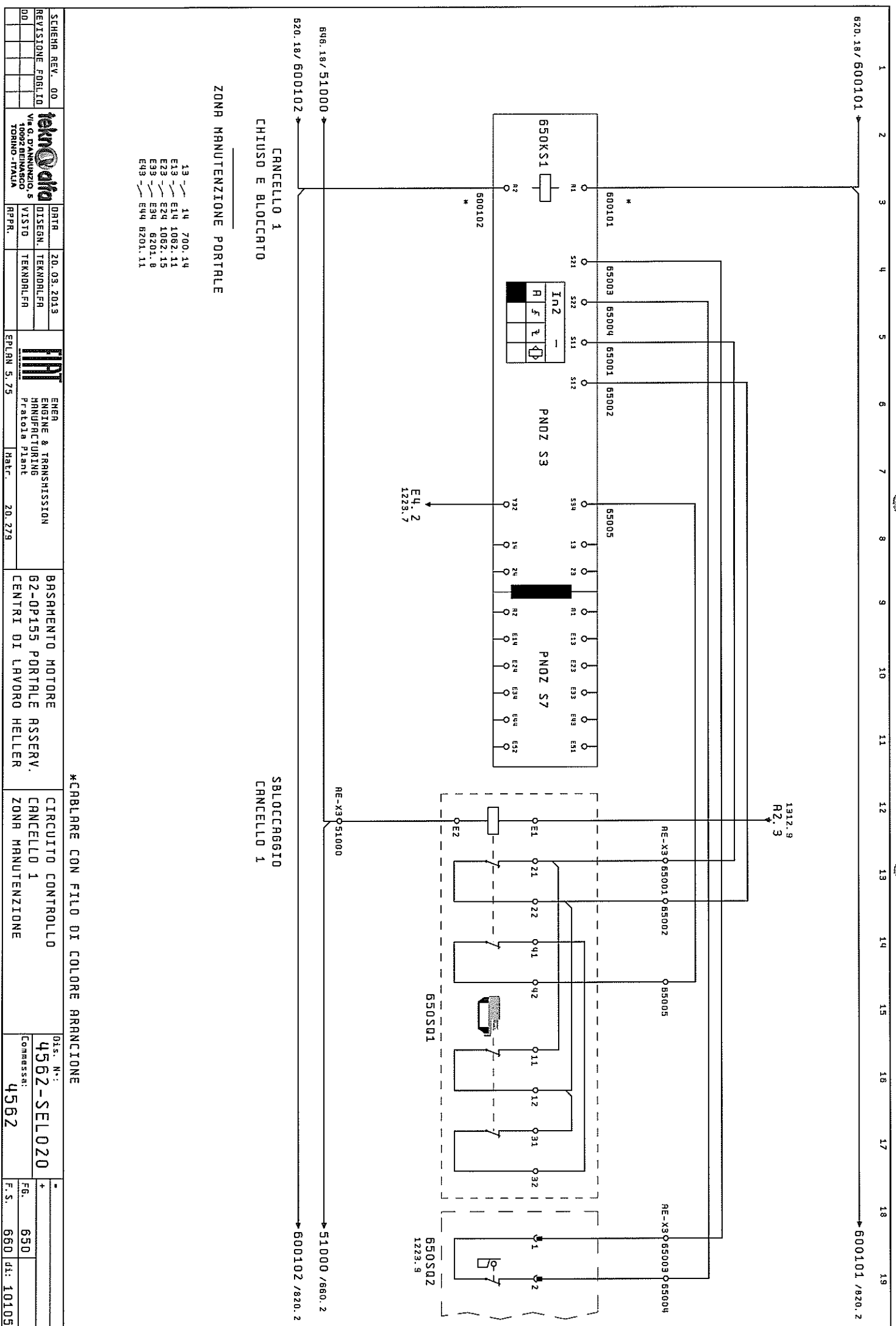
EMER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prato Plant

BOSAMENTO MOTORE
62-0P155 PORTALE ASSERV.
CENTRI DI LAVORO HELLER

CIRCUITO CONTROLLO
EMERGENZE

DIS. N°1
4562-SEL020
Compassa:
4562

-
+
F6. 609
F.S. 610
dt. 10105



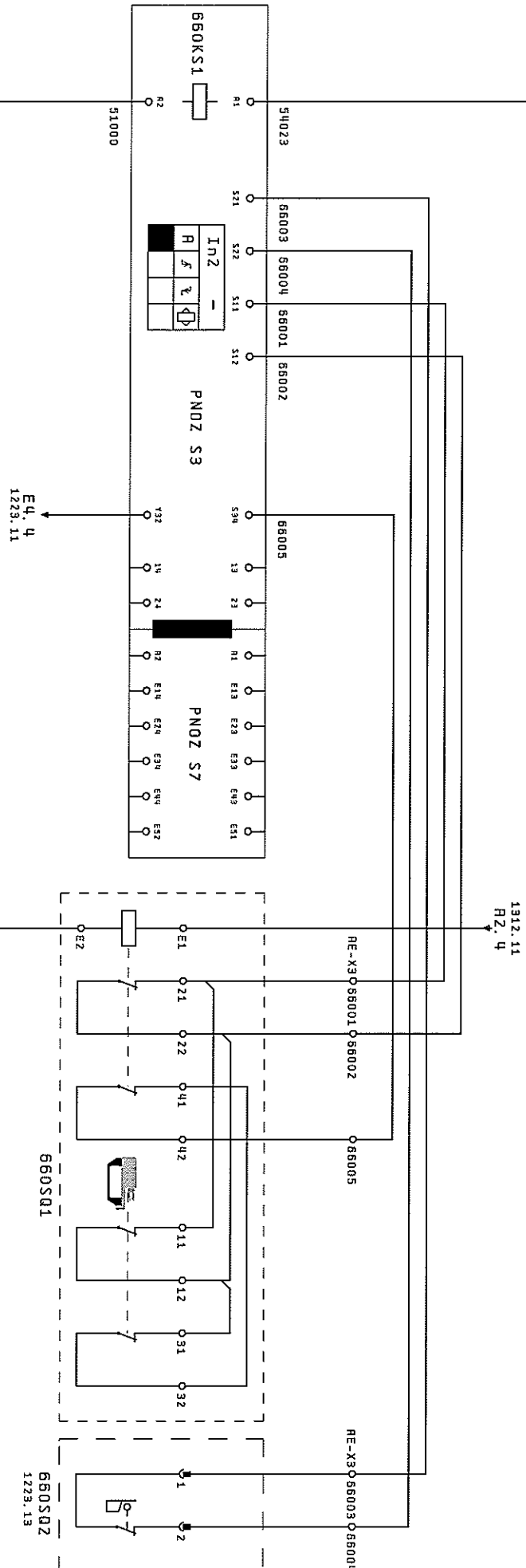
648.18/54023 → 54023/670.2

650.18/51000 → 51000/670.2

CANCELLLO 2
CHIUSO E BLOCCATO

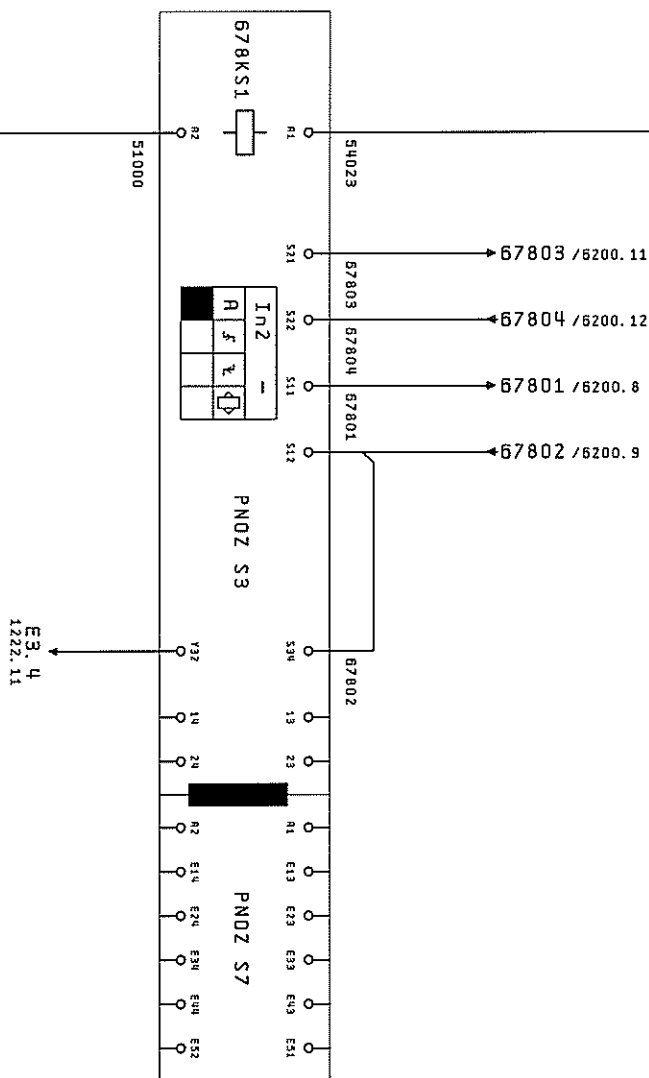
SPC

23 - 24 544.9
E13 - E14 1061.11
E23 - E24 1061.15



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

672.16/ 54023 → 54023 /680.2



672.16/ 51000 → 51000 /680.2

CANCELLO
CHIUSO E BLOCCATO

TRASPORTO
CARICO/SCARICO

13 - 14 700.14
E13 - E14 1062.11
E23 - E24 1062.15

SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		FIRE ENGINE & TRANSMISSION		CIRCUITO CONTROLLO		Dis. N°:		F. S.	
REVISIONE Foglio		DISEG. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		CANCELLO TRASPORTO		4562-SEL020		+	
00		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER		Compass:		678	
VIA G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BEINASCIO TORINO - ITALIA		RPR.		EPLN 5.75		Matr. 20.279		4562		680 dt: 10105	



13	14	700.14
E13	E14	1064.11
E23	E24	1064.15

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

3000. Z/ 54403

054403

SD1-X1054403

705SP1 [P] $\frac{1}{2}$

705SP2 [P] $\frac{1}{2}$

SD1-X1070501

SD1-X1070511

SD1-XS1 8

SD1-XS1 9

RE-X3070501

RE-X3070511

705KA1

705KA2

700.18/ 51000

51000 /812.2

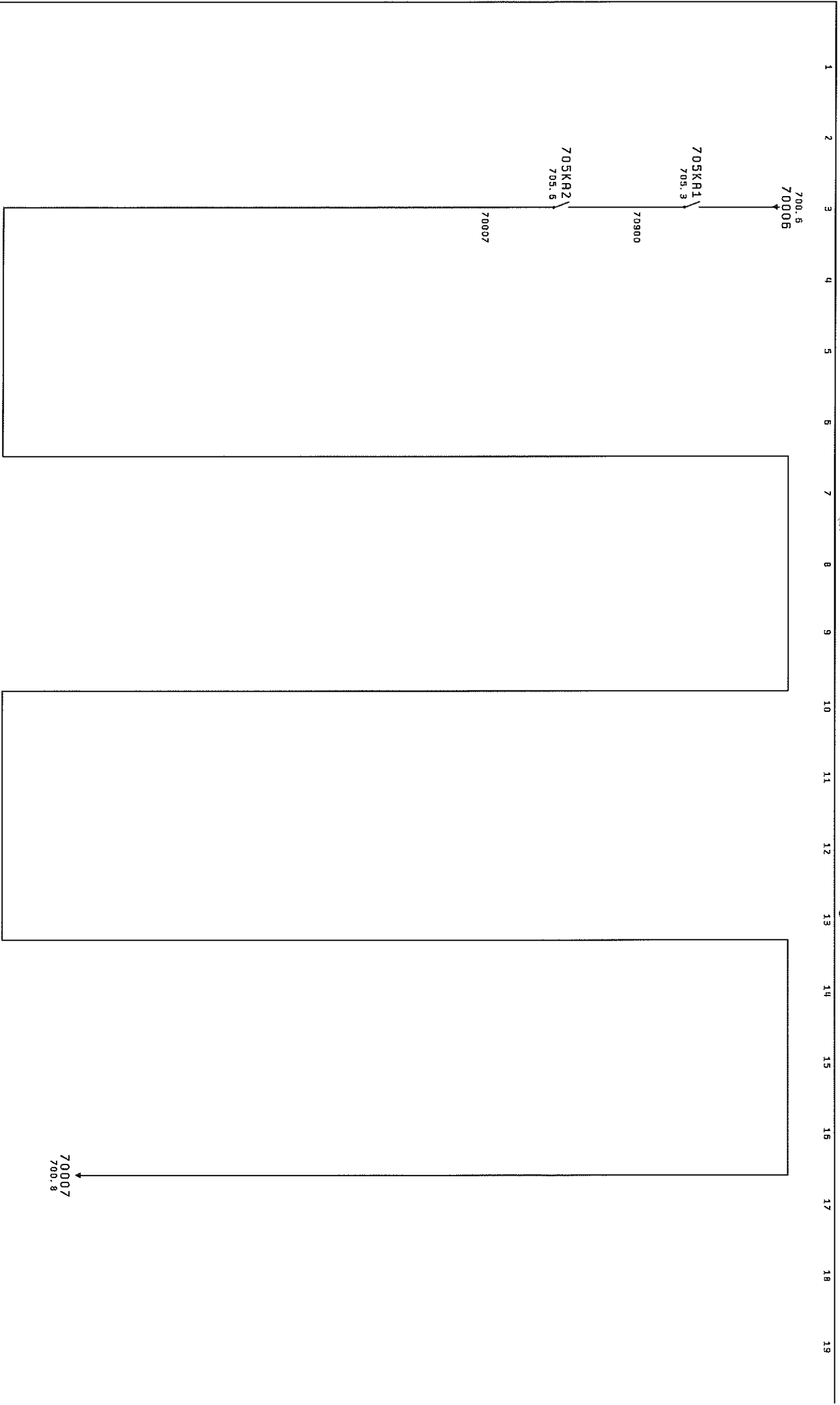
VERIFICA
CIRCUITO
BLOCCASTELO
SCARICATO
PINZA
ASSE Z1
709.3
1224.5

VERIFICA
CIRCUITO
BLOCCASTELO
SCARICATO
PINZA
ASSE Z2
709.3
1224.7

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	IPR	EPN 5.75	Matr. 20.273	BRASAMENTO MOTORE G2-0P155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER	SICUREZZA MOVIMENTI PORTALE	Dis. N°: 4562-SEL020	Compresso: 4562	F. S. 709	di: 10105
REVISIONE FOGLIO	DISIGN. TEKNOALFA	IPR	EPN 5.75	Matr. 20.273	BRASAMENTO MOTORE G2-0P155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER	SICUREZZA MOVIMENTI PORTALE	Dis. N°: 4562-SEL020	Compresso: 4562	F. S. 709	di: 10105
00	00	00	00	00	00	00	00	00	00	00

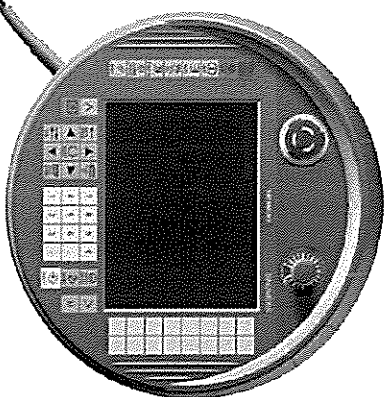
tekn^oalfa
Via G. D'Annunzio, 5
10092 BEINASCO
TORINO - ITALIA

IPR
EHER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prestola Plant

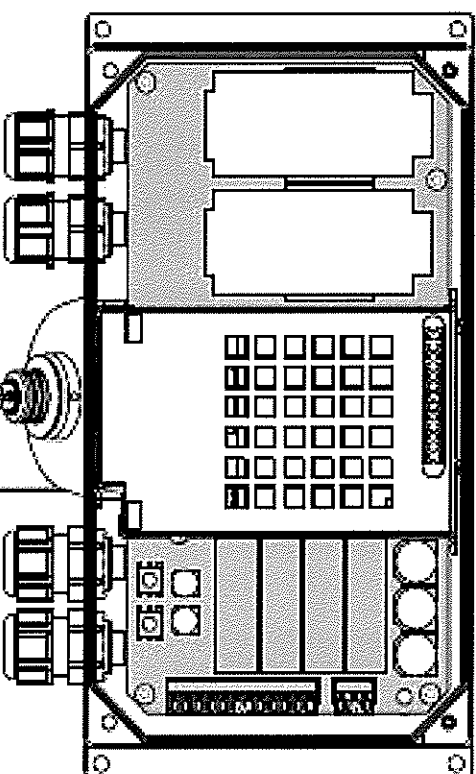


SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		EGER ENGINE & TRANSMISSION		BASAMENTO MOTORE		CIRCUITO CONTROLLO		Dis. N°:		+	
REVISIONE FOGLIO		DISSEG. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		62-OP155 PORTALE ASSEMBLY.		EMERGENZE		4562-SEL020		FG. 709	
00		VISTO		Pratoia Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Compass: 4562		R.S. 812 dt. 10105	
00		RPPR.		EPLAN 5.75		Mett. 20.279							

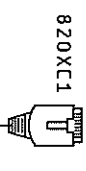
tekn
alfa
Via G. D'ANNUNZIO, 6
10092 BERNASCO
TORINO - ITALIA

[illegible]

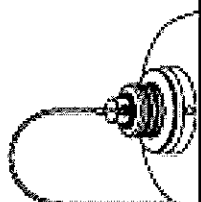
820A1



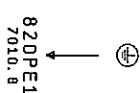
820BP1
6AV6671-5RE11-0AX0



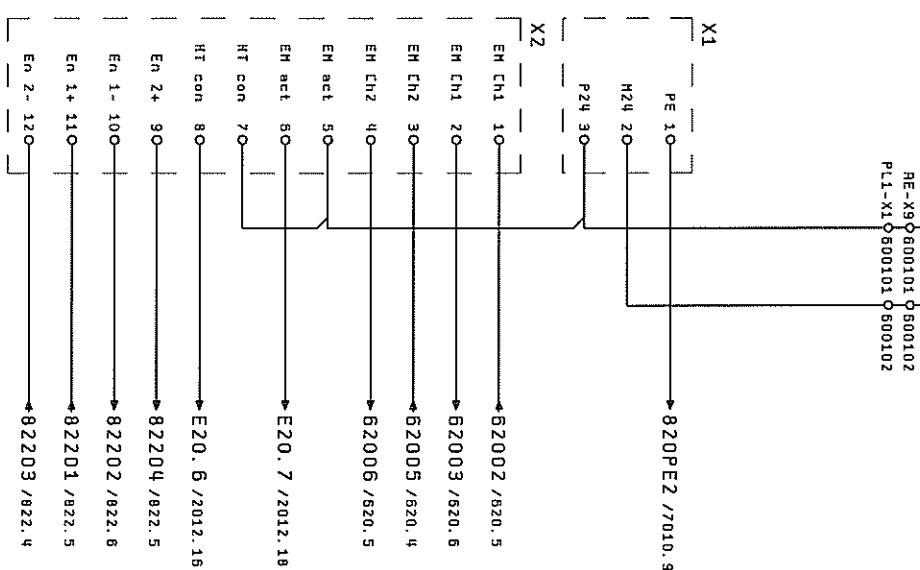
820ETH1
1010.8



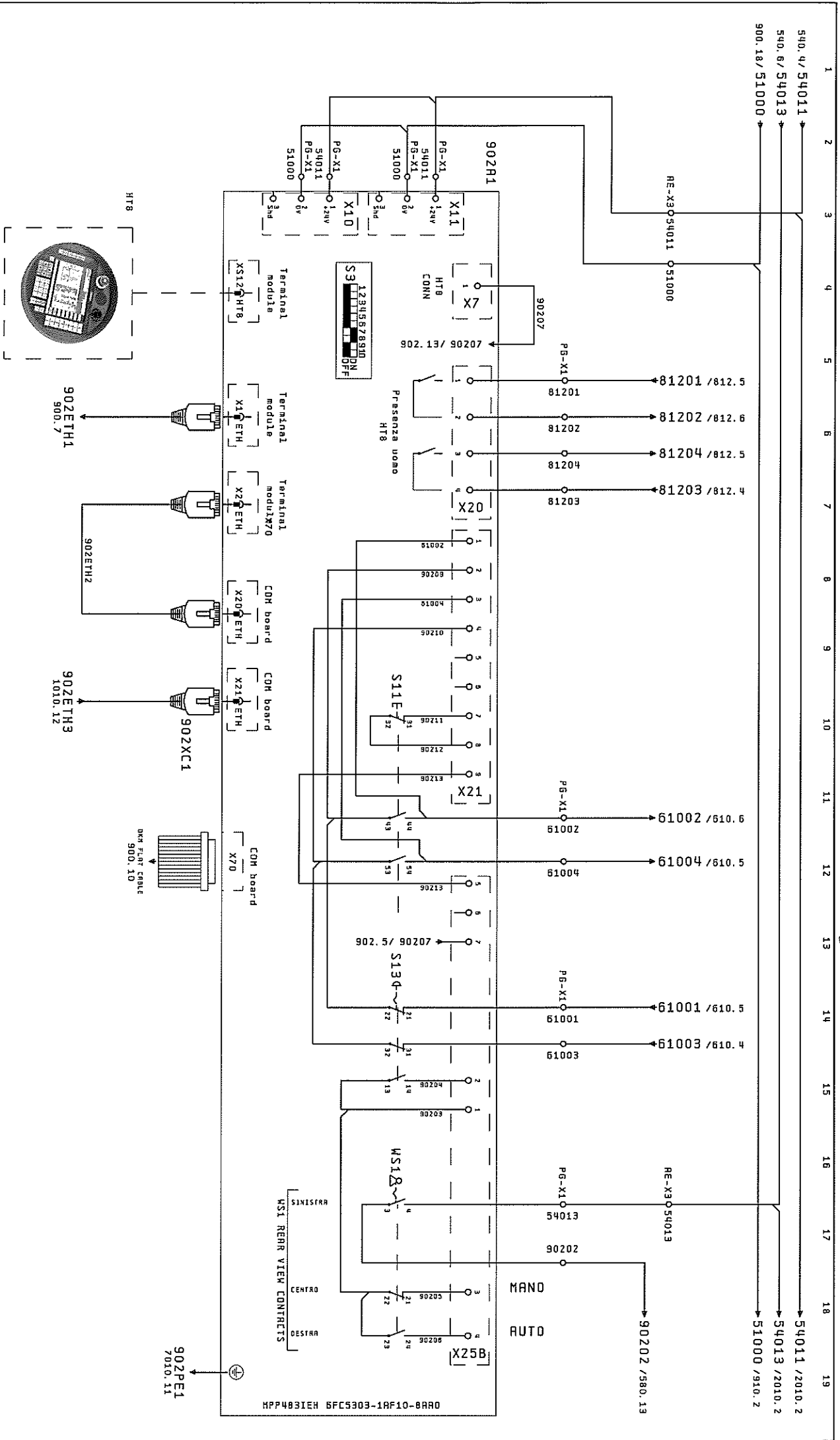
SIEMENS
6XV1440-4BH50



820PE1
7010.0



SCHEM. REV. 00	DATA 20.03.2013		BASAMENTO MOTORE ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Patola Plant	BASMAMENTO MOTORE 62-0P155 PORTALE 62-0P155 PORTALE CENTRI DI LAVORO HELLER	BOX PARTITORE HT8 PN PLUS PULSANIERA PH1	Dis. N°:	-	
REVISTONE F061010	DISEGN. TEKNOFLH					4562-SEL020	+	
00	VISTO TEKNOFLH					Commissi:	820	Fg.
00	APPR.					4562	F.S.	822 dt: 10105
teknoflha Via G. DANNUZZIO, 6 10092 BEINASCIO TORINO - ITALIA								



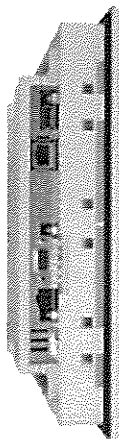
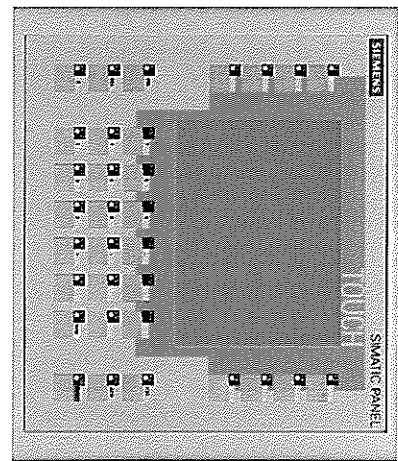
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

540.12/54031
902.18/51000

54031
51000/1010.2

6RV6642-0DA01-1RX1

9100P1
PULSANTIERA PL1



910XC1

910ETH1
1010.8



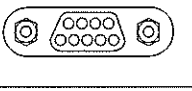
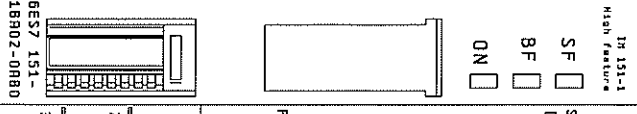
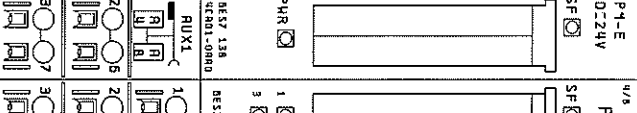
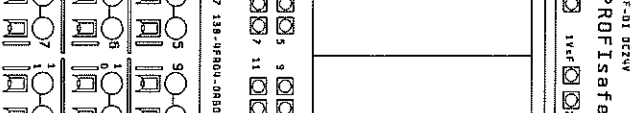
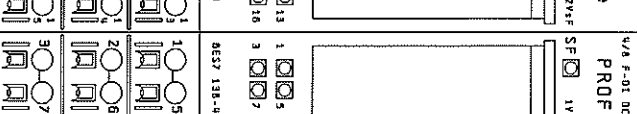
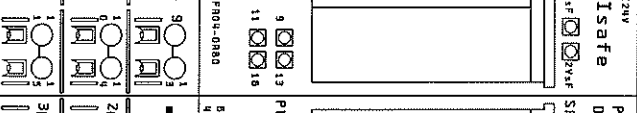
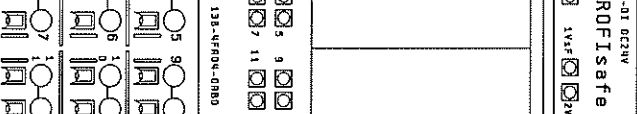
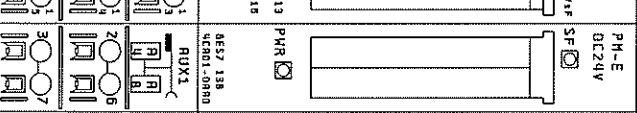
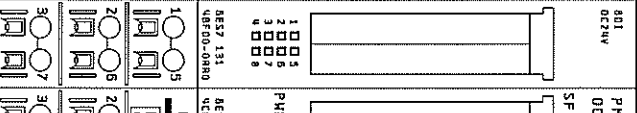
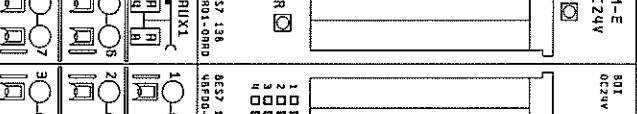
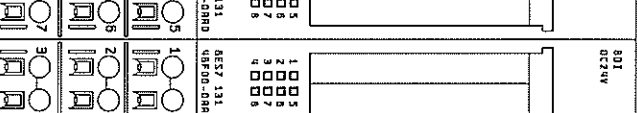
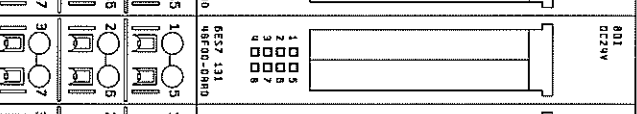
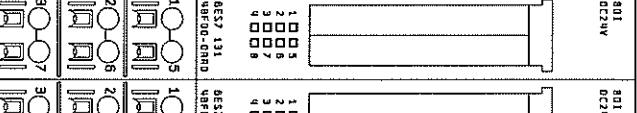
910PE1
7010.11

PL1-X1
54031
51000

RE-X3 51000 54031

1.5mm²

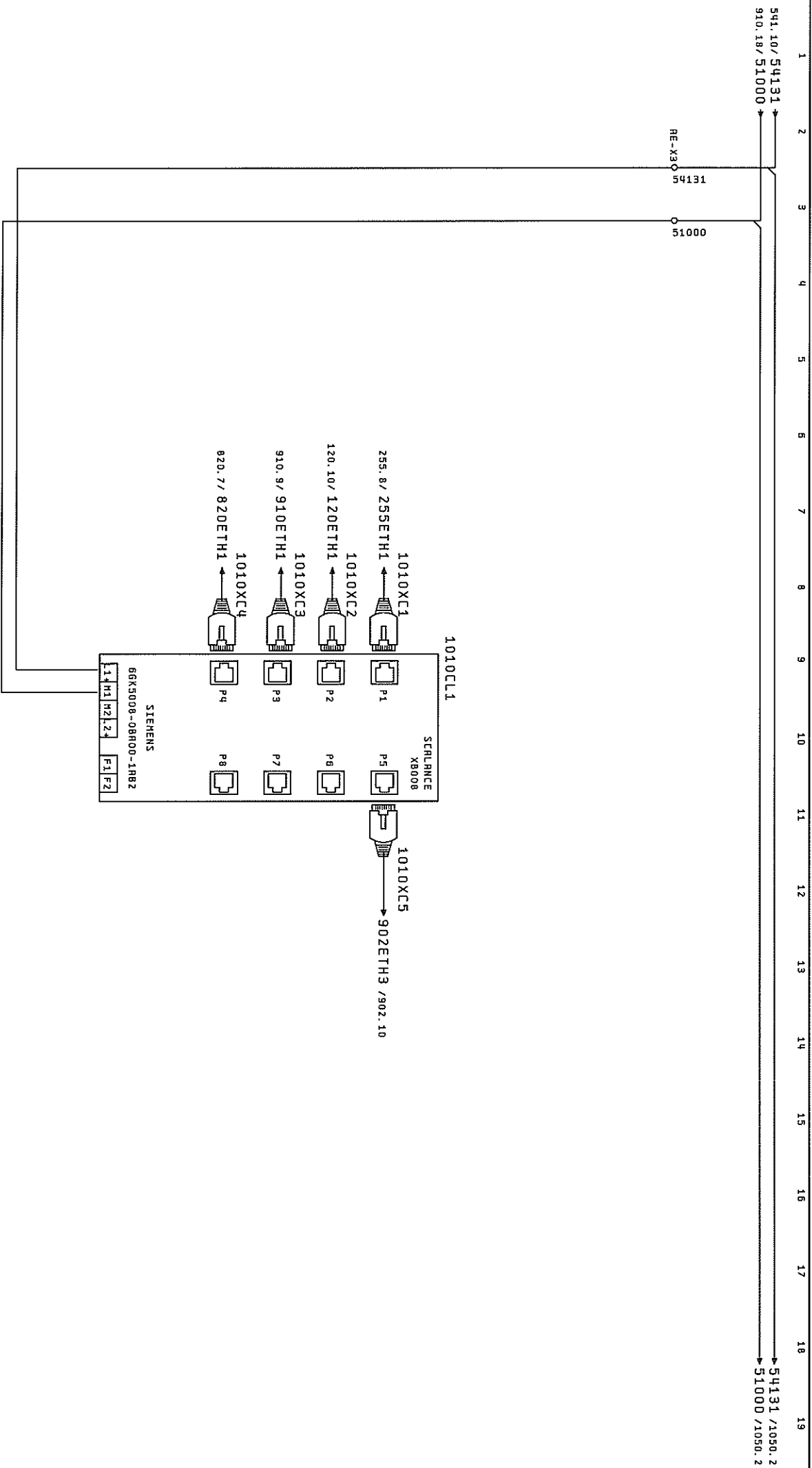
SCHEMA REV. 00	DATA	20.03.2013	EMER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	ALIMENTAZIONE OP1.778	Dts. N°:	4562-SEL020	+
REVISIONE F06L10	DISEGN.	TEKNOPLF	MANUFACTURING	62-OP155 PORTALE ASSERV.	PULSANTIERA PL1	Comessa:	4562	Fg. 910
00	VISTO	TEKNOPLF	Pratoia Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER				F.S. 1000 dx: 10105
00	IPPR.							
teknoflora VIA G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA				FIR ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Pratoia Plant				
EPLAN 5.75				Matr. 20.279				

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
1050 ET1 1050.8	1060 PME1 1060.1	1061 PSE1 1061.1	1063 PSE1 1063.1	1070 PME1 1070.1	1071 PSA1 1071.1	1200 PME1 1200.1	1201 ETE1 1201.1	1220 PME1 1220.1	1221 ETE1 1221.1	1222 ETE1 1222.1	1223 ETE1 1223.1	1224 ETE1 1224.1	1225 ETE1 1225.1						
 PROFIBUS-DP	 ET 200S																		
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			
																			

SCHEMA REV. 00		DATA 20.03.2013		EMER ENGINE & TRANSMISSION		BASAMENTO MOTORE		ET200S - CONFIGURAZIONE		Dis. N.: 4562-SEL020		Fg. 1000	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TEKNOPLR		MANUFACTURING		62-OP155 PORTALE ASSERV.				Compassi: 4562			
00		VIA G. D'ANNUNZIO, 5		Prelata Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				F.S. 1003		dt: 10105	
TORINO - ITALIA		TEKNOPLR		20.279									

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1051 ET1 1051.8			1300 PME1 1300.1	1301 ETR1 1301.1	1310 PME1 1310.1	1311 ETR1 1311.1	1312 ETR1 1312.1	1390 PME1 1390.1	1391 ETR1 1391.1	1392 ETR1 1392.1								
SIEMENS	IN 131-1 High Pressure SF BF ON	PH-E DC24V SF	800 DC24V/0.5A	PH-E DC24V SF	800 DC24V/0.5A	800 DC24V/0.5A	PH-E DC24V SF	800 DC24V/0.5A	800 DC24V/0.5A	PH-E DC24V SF	800 DC24V/0.5A	800 DC24V/0.5A						
PROFIBUS-DP		PAR	1 100 5 2 100 6	PAR	1 100 5 2 100 6	1 100 5 2 100 6	PAR	1 100 5 2 100 6	1 100 5 2 100 6	PAR	1 100 5 2 100 6	1 100 5 2 100 6						
ET 200S	11...24...14 24 DC24V	6ES7 138 4ES1-0NR0	6ES7 132 4ES1-0NR0	6ES7 138 4ES1-0NR0	6ES7 132 4ES1-0NR0	6ES7 132 4ES1-0NR0	6ES7 138 4ES1-0NR0	6ES7 132 4ES1-0NR0	6ES7 132 4ES1-0NR0	6ES7 138 4ES1-0NR0	6ES7 132 4ES1-0NR0	6ES7 132 4ES1-0NR0						
		RUX1	1 100 5 2 100 6	RUX1	1 100 5 2 100 6	1 100 5 2 100 6	RUX1	1 100 5 2 100 6	1 100 5 2 100 6	RUX1	1 100 5 2 100 6	1 100 5 2 100 6						
		3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7	3 100 7						
		4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8	4 100 8						
		5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9	5 100 9						
		6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10	6 100 10						
		7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11	7 100 11						
		8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12	8 100 12						
		9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13	9 100 13						
		10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14	10 100 14						
		11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15	11 100 15						
		12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16	12 100 16						
		13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17	13 100 17						
		14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18	14 100 18						
		15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19	15 100 19						

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	EMER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE 62-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ET200S - CONFIGURAZIONE	Dis. N°: 4562-SEL020	Commissa: 4562	F.S. 1010 dt. 10105
REVISIONE FOGLIO 00	DISEGN. TEKNOBLER	MANUFACTURING Prato Plant					
teknobler Via G. D'Annunzio, 5 10092 DENNASCO TORINO - ITALIA			EPLAN 5.75		Matr. 20.279		

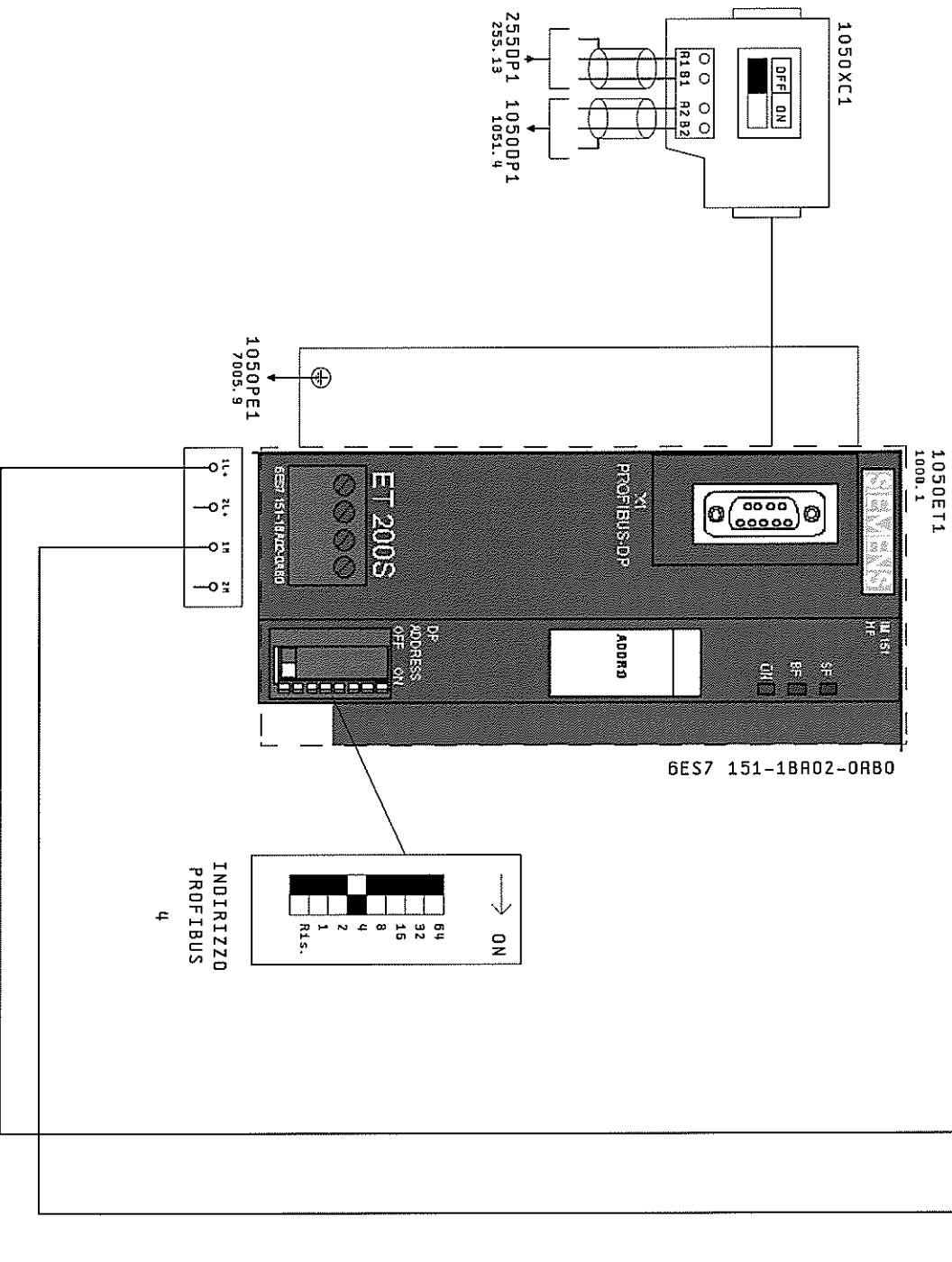


SCHEM. REV. 00		DATA 20.03.2013		ENERGIE & TRANSMISSION		ALIMENTAZIONE SWITCH		Dis. N°:		+	
REVISIONE Foglio		VISTO		PRODOTTORE		CENTRI DI LAVORO HELLER		Commissari:		Fg. 1010	
00		APP.:		EPLAN 5.75		Matr. 20.279		4562-SEL020		F.S. 1050	
Via G. D'Annunzio, 5 10092 BEINASCO TORINO - ITALIA		TEKNOALFA		ENERGIE & TRANSMISSION		ARMADIO ELETTRICO		4562		di: 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

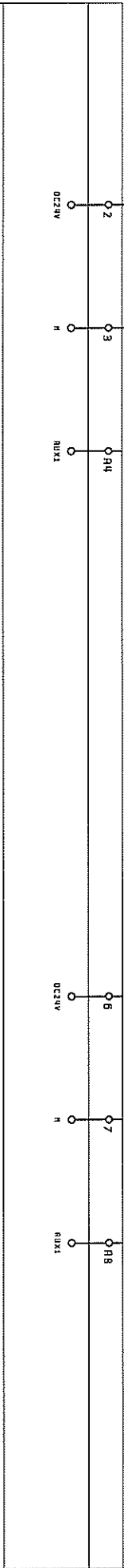
1010.18/54131 → 54131/1051.2

1010.18/51000 → 51000/1051.2



SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	Dis. N°: 4562-SEL020	F. S. 1051
REVISIONE FOGGIO	DISEGN. TEKNOLOGIA	Commissari: 4562	di: 10105
00	VIA G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BERNASCO TORINO-ITALIA	BRASAMENTO MOTORE 62-0P155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	
	VISTO TEKNOLOGIA	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE INTERFACCIA IM151-1	
	RPR.	EPLAN 5.75	
		Matr. 20.279	

ET
ENER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Pretola Plant



1060PME1
1000.3

POWER MODULE

SIEMENS 6ES7 138-4CA01-0AA0

Part 1/1

SCHEM. REV. 00	DATA 20.03.2013	ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	ARMADIO ELETTRICO	015. N°:	+
REVISIONE FOR. 10	DISEGN. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	62-0P155 PORTALE ASSEMBLY.	ET2005 - ALIMENTAZIONE	4562-SEL020	1060
00	VISTO TEKNOLOGIA	Pratoia Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER	POWER MODULE	Compass: 4562	dt: 10105
	IPPR.	EPLAN 5.75	MATR. 20.279			

teknologia
Via G. D'ANNUNZIO, 6
10092 BEINASCIO
TORINO - ITALIA

FIAT
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Pratoia Plant

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

602KS1
602.3
RRE
IN SERVIZIO

602KS1
602.3
RRE
IN SERVIZIO

660KS1
660.3
CANCELLO 2
SPC

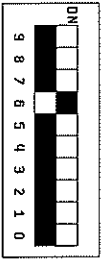
660KS1
660.3
CANCELLO 2
SPC

R30 R40	1	2	9	10	5	6	13	14	13	14
RUX1 RUX1	6300.0	Vs1	\$E300.0	Vs2	E300.1	Vs1	\$E300.1	Vs2	RUX1 RUX1	Part 1/2

DIGITAL INPUT SAFETY 4/8 X 24VDC SIEMENS 6ES7138-4F004-0B0

1061PSE1
1000.4
RRE
IN SERVIZIO
Ch1 PLC
RRE
IN SERVIZIO
Ch2 CN
CANCELLO 2
CHIUSO E
BLOCCATO
Ch1 PLC
CANCELLO 2
CHIUSO E
BLOCCATO
Ch2 CN

SPC



INDIRIZZO: 64

SCHEMA REV. 00	DATA 20.03.2013	DIS. N° 4562-SEL020	+
REVISIONE FOGLIO	DISEGN. TEKNOLOGIA	Commissa: 4562	Fg. 1061
00	VISTO TEKNOLOGIA		F.S. 1062 dt. 10105
Via G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BEINASSO TORINO - ITALIA			